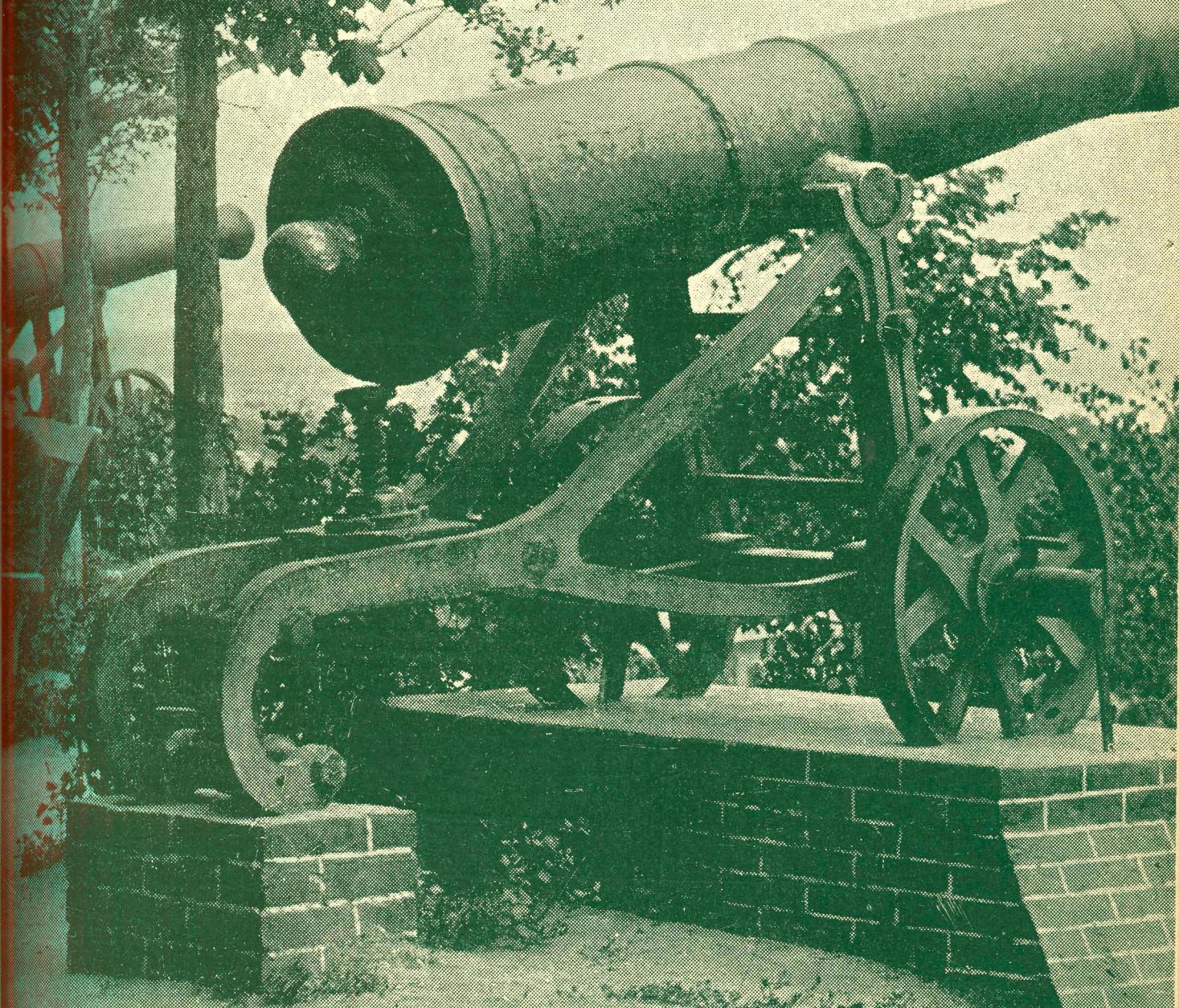


ВСЕСВІТ

К6176



ЦЕНТРАЛЬНА НАУКОВА
БІБЛІОТЕКА

№ 17

РАДЯНСЬКА АВТОМАТИЧНА РУЧКА

Добра річ автоматична ручка. Проста, зручна завжди й усюди нею можна писати і навіть не треба гаяти часу на те, щоб вмочати її в атрамент. Зрозуміло, що за останні ооки автоматичні ручки так поширилися в нас.

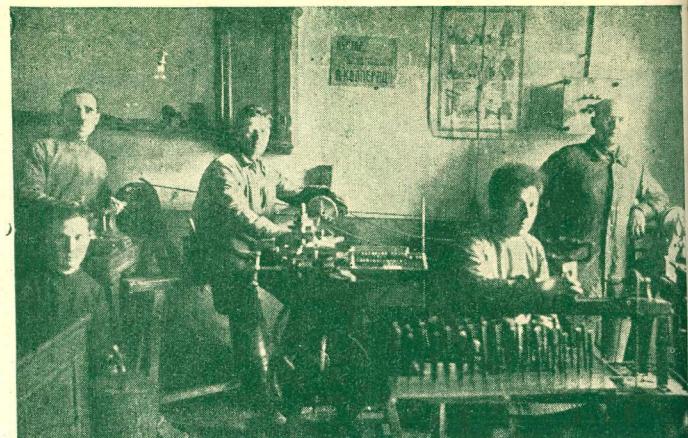
Автоматична ручка, поруч рогових окулярів і люльки стала обов'язковим атрибутом ділової людини і зокрема журналіста.

Так і кажуть—такий знаєте, в рогових окулярах, з автоматичною ручкою, люльку палить—журналіст певно якийсь, або письменник. Скільки молодих очей в жадобою зверталися до цієї ознаки респектабельності—автоматичної ручки, що поблискав в кишені трудової людини. А якось мені навіть довелося зустрінутися з молодим журналістом, що не міг купити собі ручки, отже він дістав наконечник з держцем від загубленої ручки і гордо носив цей наконечник у кишені, задоволений зі своєї бутафорської респектабельності.

Тут справа, звичайно, не тільки в моді, а й в безперечній зручності та практичності автоматичної ручки. А виключним приладдям вузького кола ділових людей, спеців та журналістів автоматична ручка стала тому, що вона дорого коштує. Всі ці „Монблан“, „Бетерман“ і „Паркер“ досі імпортовано до нас звід кордону: Англії, Німеччини, Америки, де їх виробляють. Безперечно, автоматична ручка рідко добра, але все ж звід кордону для нас важливіше імпортувати устатковання для важкої промисловості, для нових фабрик та заводів, ніж привозити ручки. Тому на ручки встановлено високе міто, і ручка коштує в нас крб. 20—25.

Звичайно, стільки платити за ручку може далеко не всякий і вона лишається недоступною для середніх службовців, учнів то-що. За кордоном же автоматичну ручку має майже всякий письменник і вже звичайно кожний студент і службовець.

Виробництво автоматичних ручок справа складна. Вона вимагає великої точності, але роблять їх із матеріалів, що є і



в нас на Україні. Коли налагодити виробництво ручок у нас, вони обійтуться дешевше ніж закордонні вже через саме те, що не треба буде платити високого мита.

Харківський робітник-винахідник тов. Масса віддумався над цим питанням і після кількох років спроб та підготовчої роботи зробив у 1925 р. першу радянську автоматичну ручку. Перша ручка була досить примітивна і мала чимало дефектів. Вона плакала атраментовими слюзами, перо хиталося і т. д. Однак, після довгої роботи винахідників і почастило піправити дефекти й удосконалити ручку. Тепер закордонні ручки союю якістю лише трохи вищі за ручки тов. Масса. Вартістю ж ручка т. Масса дуже значно відріжняється від закордонної, бо обходиться в 4 рази дешевше—6 крб. 50 коп.

На дешеві радянські автоматичні ручки відразу ж виявилися величезний попит і тому встало питання про організацію масового виробництва їх.

Але не було коштів, не було струментів, не було людей, що вміють робити таку тонку й точну роботу, яка потрібна для виробництва ручок. Все це не зупинило винахідника. Він почав по шматочку, по гвинтику збирати устатковання і встановлювати його в своїй маленькій майстерні. Винахідник групував навколо себе кілька майстрів спеціалістів, щоб виготовляти ручки. З цієї групи й організувалася кооперативна кустарно-промислова артель „Автоперо“.

Першому в радянському союзі виробництву автоматичних ручок по-перших було дуже скруто. Не було коштів, тяжко було дістати матеріали, особливо золото для пер. Але, не зажаючи на труднощі, виробництво пощастило розвинуті й добитися дальшого підвищення якості продукції. Тепер випускають до 300 ручок на місяць, при чому всього випущено вже коло 10 тис. ручок.

В звязку з поширенням виробництва намічається знищити вартість ручки до 5 крб. за штуку. Завдяки цьому ручка, здається, в найближчому майбутньому зможе демократизуватися і замість вузького кола журналістів та ділових людей з неї зможе користуватися більшість службовців та учнів.

РУЧКИ САМОПИШУЩИЕ



всех систем, перья золотые неизнаша-
вающиеся исправ-
ляет и делает новые
артель „АВТОПЕРО“
Технорук БОРМАС.
Площадь Урицкого, № 7,
б. Воскресенская.

ДОМАШНИЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИК

САМОУЧИТЕЛЬ

Устройство домашнего освещения, звонков, сигнализации, телефонов. Изготовление гальванических элементов, аккумуляторов, трансформаторов, выпрямителей. Радиоприемные установки, детекторные, ламповые с антенной и без антенн. Электрооборудование клубов и изб-читален, установка проекционных фонарей и кино-аппаратов, электрооборудование КЛУБНЫХ СЦЕН и проч. с 138 рис. и пояснит. чертеж. Цена 2 р. 75 к. с пересылкой.

Книжный склад „КНИГОВЕД“, Москва 19, ул. Герцена, № 22, БИС.

РІК ВІДАННЯ IV

Пролетарі всіх країн, єднайтесь!

№ 17
22-го квітня
1928 року

ХАРКІВ,
вулиця Карла
Лібкнехта № 11

ВСЕСВІТ

Фундатор В. БЛАКИТНИЙ

III СЕСІЯ ЦВК'а

С. Р. С. Р.

IV-го
СКЛИКАННЯ



Заля засідань. Ліворуч—т. Чічерін



Чл. ЦВК'а СРСР т. т. Вахітов, селянин, та Баймак, робіг-ник—представники Башкирської АСРР

Чл. ЦВК'а Султанов і Махомед-Нахібашев—представники Дагестану; праворуч—Ноама-Тухай—Чечня

Вгорі праворуч чл. ЦВК'а СРСР т. Курбан-Мерзояров, представник Такжикської АСРР



НА ЗЕМЛЮ

Оповідання Ол. Копиленка

I.

Ніби дратуючи чогось чи бавлячись—спід сухого кізяка, спід синього попелу вислизне темно-червоний хвіст полум'я і знову сковасеться. А потім тліє кізяк, мов самотнє життя, за-кинутие в самотний убогий намет.

Муро сидів біля багаття, дивився замислено на жарини, що тліли під сизим крихким попелом—його радість уже й не тліє після того, як оселилися тут.

Кинув на вогонь іші палива.

Коли вирвалося спід кізяків полум'я—червоні плами черкали гострі риси обличчя, роблячи його ще худішим. Падали на бороду, на могутні старі плечі. Ці плечі вже носять шість десятків літ мандрівного циганського життя. І ноги ці обходили землі від Сибіру до Відня через Карпати й Дунай і Румунію.

Двадцять літ водить табір свій Муро, славне плем'я, що колись гриміло і в Угорщині і в Румунії і в Росії.

А тепер радість Муро виприсне інколи, як клубок багаття і згасне. Вилетить радість і задоволення посмішкою спід попелу губ. Но тепер усе вже йде на краще.

Сусідні села люті, мов голодні пси і не тільки роботи не дають, а й харчів не хочуть продавати—кажуть, що цигани землю їхній посли.

І в кожному селі коваль свій, а коновала теж не треба, бо лікар кінський є... А людям їсти треба, і коням пастись треба.

Побіжать діти канючити—мужики собаками зацікують, та ще й попідбивають.

На момент блиснули очі в Муро і згасли. Повернувся туди, де бавилася танками молодь. Там темніло кілька нових, незакінчених землянок. Всі гуртом працюють день у-ден', щоб до зими закінчити. В кожній хаті по п'ятнадцять душ житиме.

Муро дивиться на темні обриси землянок і вони йому здаються трунами. Бачить, як цигани всі там лежать трупом, запечатані отіюю проклятою печаткою, що її носить у кишені Коста.

Ярмарки в тепер, хоч і не ті, що колись. І коні є. Вже розвели люди добрих коней. А Муро пропустив чотири ярмарки, де можна мати ого який барыш.

Око на коней у Муро особливе. Наскрізь коня бачить, тільки сковзне поглядом. Скільки пройшло їх через руки сивобородого цигана? Скільки вивів їх із чужих стайн? Вже як за паде котрій у сердце так муляє там, смокче доки не по-прощається з господарем і, не перейде в руки Муро. Він добреє способу здобути коня, що йому вподобається.

Хода у Муро тиха й легка, мову інохідця. Серце терпке і рука тверда, як залізний мундштук, що коня надибки ставить в одну мить, коли той біжить навзвади.

Добрими вуддями загнузданий був табір у руках Муро. Двадцять літ нюхали дим багаття таких широких просторів багатьох кра-

їн. Через який завгодно кордон пролазили. Навіть хидайки лисиць—румунів обдурювали.

Тепер Муро сам сидить біля багаття і не має права слова сказати, не те що вдарити батогом. За порадою до Мого ні разу не звернувся Коста, а лише сказав:

— Сиди й не лізь! Сам без тебе все робитиму! А нроженческі, доріг багато на всі кінці...

Муро пішов би, але частина табора тоді залишиться труши Костою. Розіб'ється на дві частини велике плем'я. Тому чий і чекав. Знав—завтра ранком до нього приайдуть. З плачем підуть. Годі мовчки дивитися на оті мудрування Кости.

Біля багаття мусить сидіти Муро на самоті і думати скожі думи. Вже чотири місяці сидить, спостерігає думає. Кілька людів намагався говорити з Костою. Той похмуро цвохне об своїм халяву пужалном і вицирить великі жовті зуби. Розгніавши і не слухавши вилає старого і піде.

Добрый циган Коста, міцний, колись зумів би водити табором. На конях зневися—менжувати кіньми вмів—мав руку легкобезкметку вдачу.

А тепер захотілося на землю сісти. Місяців п'ять тому Костав ходити до них якийсь молдав Йонеску, стояли табором містом на покордону. З Костою потоваришував. І все росповідав про робочих, заводів і працю та радився з підбив сісти на землю. Потім, доки поїхав Муро на п'ять днем, коней четверо збути—Коста проти нього став і циганів шість із ним.

Зробили з великого племени нове село. Треба буде для себе хати, колупатися в землі. Корів дойти і свиней розвести. Кажуть—сюди ще приїдуть цигани і тут буде велике любанске село. По шию зализуть цигани в гнояку.

А Коста став найстаршим—печатку в кишені носить папери одержує. В казенні люди пішов Коста. Ти печаткою й пеперами людей у руках держить. Зашморнутими клаптами паперу шию циганам, усьому таборові—года папери йдуть, аж люди захлинаються. І все папери з чатками.

Отут їм землю дали біля оцих сел. Де Коста знайшов бі якусь біл Mar пухку, мовналя зале селянську бабу. лека гається з нею, в і житися хоче. блан

Муро підвішив кізяки по цеко. Десь тонко обіржало кобила плашоти. З трин Не несло духом пріногого м'яса.

Забілися від пахон табі. Так само, як руські ловив він чекав, що він ланець несе на ніч тові завтра.

Погордо він стався, ніби в стрічі дорозі. вийїздіз у нову після добрих балів, що дзвіні в поясі червінці тім шелестіли свіжі паперами.

Хотілося підвестися, розвіяти повітря від ками, щоб забути коней і гвозді з гурком на спітрі ранкові.

Але насто жився. Почув як сперчалися з

БІЙКА НА ВУЛИЦЯХ КАЇРА

Рус. Фото*



Нешодавно в Каїрі виникли сутички між страйкарями студентами та поліцаями. Студенти зробили напад на клуб націоналістів з приводу дуже „вівчівого“ відношення їх до Англії. На фото—поліційний загін в повнім озброєнні: сталеві шлеми та палиці.

стю. Кілька душ разом нарікало на безгрошів'я, нудьгу, і селянську злобу. Особливо матері з голодними дітьми. І ті цигани, що й раніше підоарали ставилися до Коста.

Окремо чути скрипучий і ржавий голос Маруни. Стара, мов птах степовий, викинула окремі слова дійки Кості. Потім розмова почала гаснути. Біля найближчого воза дзвенів ланцюжком ведмідь і мурчав.

Молода давно затихла. Місяць зібралася в далеку мандрівку. Виплив рожевий, ніби зараз вилудили. Підняті високо вгору голоблі возів вошилися, щоб настромити блискучий місяць.

Муро пересунув зручніше ногу і попіл у люльці придавив нігтем, скожим на добовий корінь. Богник з люльки слідкував за лицем старого своєї гарячим оком.

Поглядав у той бік, звідки мала прийти Віоза. Вона найзапекліший ворог Костової землі. Бо Віоза любить безконечну дорогу, ярмарковий галас і веселій табір. І ненавидить вона Косту так само, як колись любила.

II

Дукачі на шій Віозиній брязнули холодно. Обличча, освітлене місяцем, вирізьблювало чіткіше. Муро почув напружені м'язи від стиснутих зубів, але очі завмерли в спокійних повіках. Там відсвідчували мерехтливі івости полум'я заслої, перегорілої любови. Любов, мов сухий кізяк, перетлав в попіл.

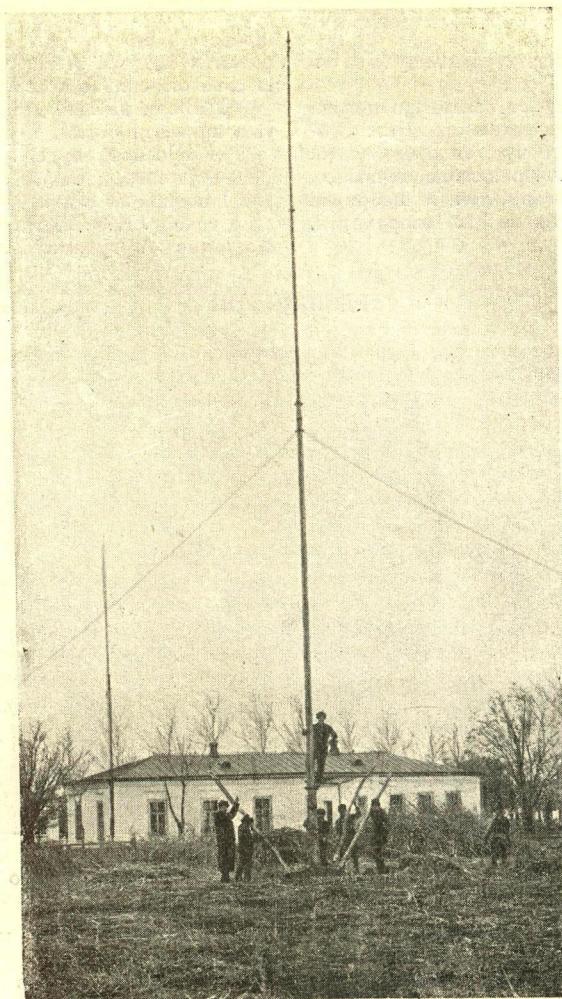
Беззгучно обернувшись, Віоза сіла біля багаття, стрівоживши по-вітра спідницями. На чудовій шій голова, поставлена погордо, з претарними лініями породи, мов у чистокровної лошиці.

Сьогодні ворожила Віозі стара Маруна на вищерблений ніж і скавала, що королеві дорога дуже дає в черну вугляну далечінь, а їй в іншій бік — у блакитну, ясну.

У Віозі не поворухнулося обличчя, а потім смікала нишком. Не личить Віозі при людях пласти, не личить. Знайшов собі Коста. Маруна у біжному селі. Була грифа і довела сама. Руки з добру лопнути.

Три роки колонія Коста за публікою. Любила, бажає її кепкували в нього. А по-єднанні просто скажіши:

— Не в'яз-роз. Тільки Коста виходить до пари залишило Віозі. Вже гніві хотіли назправдяти. Але найшов буль-торту Маруську, як ту діжку. І в Кримсько-плю-



Встановлюють радіо-щоглу при німецькій торговій школі. Колонія Старо-Ростовка, м. Курганського району, Півн. Кав. краю



Село Гуманівка (Донбас), що одержує електроенергію в Штерівської станції

нув на ту, у кого з такими зусиллями завоював любов.

Коли образу кинув в обличчя — тільки зуби зіпила, так що щелепи заніміли, і проідила:

— Гляди, по землі ходиш, спіткнешся!..

Коста розложисто засміявся. Намагався глузувати зі своєї колишньої нареченої. Та вона зустріла раз його з Маруською, зайдла наперед, подивилися:

— Оде вона, помийниця твоя... ха-ха-ха!.. Чого дивишся, шкапа, слину підлижи, а то котиться, мов у скаженої собаки!

І втекла. Навіть Коста не встиг опам'ятися. Потім такими словами росписувала Маруську в таборі, що Коста більше не наважувався зачипати Віози.

Після того, як побачила на власні очі оту незgrabну, біляву дівку — стало ще важче.

Хто краще за Віозу потанцює? Навіть запрошували в театрі в місті виступати! Хто за неї заведе пісню і у кого голос кращий? Чи в такий кінь, що на нього не сіла б Віоза? Може вона багаття не розведе і м'яса не засмажить? Не запряже в момент коняки і не знає всіх доріг наших степів? Табір хіба не вона рятувала не один раз від казенних людей? Найщасливіше те дзеркало, де відсвідчує обличчя Віози.

А Коста проміняв її на якусь гливку Маруську. Та буде йому пекти житняки і смердітиме, де пройде.

Зараз, перед тим як іти до Муро, Віоза почула, що батько отіє Маруську вже дозволив доці дружитися з Костою, коли він збудує собі хату. Зразу батько ніяк не дозволяв був доці йти за цигана, та вона налякала, зіралася втекти.

Почувши цю новину, Віоза пішла до Муро. Це не вібрала своїх думок

і сидла мовчи. Батько спокійно чекав. Загасла люлька застягла в іржавих усах.

Мабуть кожен думав про своє. Схиливши голови в землю чекали, ніби звідти мала прийти допомога.

Потім Віоза таки прокинулася, бо почула шкляні пілочки цвіркунів і зітхання кінське біля близького воза. Підведа голову і побачила пухнастий порох сивого волосся батькового. За останні місяці голова ще більше посивіла. Це ніби стъобнуло Віозу, вона вперше придивилася до цієї сивини і нахилившись, промовила:

— Дідуро!

Муро спокійно підвів очі і тіні від брів на щоках попливли, повужчали.

Ще ближче нахилилася Віоза і пильно поглянула в очі Муро, що тліли під бровами.

— Дідуро! Худоба пухне у мужиків, говорять, що цигани винні. Налякали ми таки їх. Непускають селом пройти... Зовсім нічого не продають і не дають. Ото чув, наші бунтують. Гроші нема — Коста ледве викрутиться. Проклято печаткою, паперами лякає. Та ѹ вірять йому цигани, хоч і набридло всім працювати в землі. А нам треба тільки їх зворухнути, силою... Саме тепер, коли Кості віколи.

Обов'язки нахилилися ближче один до одного, щоб десь не підслухала тиша.

В очах Віози блиснули жорстокі вогники відсвітів багаття, коли почала знову:

— Коста говорить, треба брати жінку з мужичок, тоді все добре буде... Цан теж знайшов собі якусь струпувату Маруську... Як дурний пес іде за Костою. Вже час тобі дідуро, поговорити... Бо поб'ють нас колись мужики і ѓхати треба... Цигани вже порозумініши, а Коста звожеволів... Говорить що наші хай стануть робочими людьми. Мозок у нього став мишацій і язик брехливи... Все папери одержує і пише. Каже — після завтрашнього в веділю приїде з міста молдав Йонеску і з ним якісі казені люди — шефи. Тоді ввесь табір піде обниматися з селом, і все буде добре. Йонеску з казенними людьми подарунки в табір привезуть.

Муро швидко підкинув голову і мов птах витяг її вперед. Здавалося, що його хтось скопив за горлянку. Останні слова збентежили. А потім знову став спокійний. Пошукав чогось у темряві, мабуть відповіді на свою хвилинну трівогу. Але всюди була така заспана тиша, тільки ведмідь задоволено мурчав увісні.

Мабуть ведмедеві снилися урвища і скили лісові Карпатів, де багато років тому його сонного і п'яного від зимового сну впіймав гудул.

Віоза теж послухала, як мурмани ведмідь і замумано промовила:

— Мишку сині трівожать, певне неспокій або дорогу чує...

— Чого, доню, дорогу чує... Ой, йому свогоєдні вночі лалака дорога буде, Піде, і назад не вернеться...

Хрипло проказав Муро, бо в нього за весь час мовчання пересохло в горлянці. Пошкріб бороду сухими й гострими пальцями. Вже суворо, впевнено почав говорити далі. Так як мусить говорити найстарший у таборі.

— За одну ніч до лісів долетимо.. А за другу ніч перестрибнемо через кордон... Чого.. Завтра вночі табір іде, коли ота зоря буде над головою.

Хай йдуть з подарунками — хе-хе-хе...

Коста путній циган, тільки забув мою руку. Перекажи наші що весь табір завтра їде... Коні відпочили — пора в дорогу. Го циганам сідти!.. А ти, доню, Косту забудь. Нічого, поплачеш із словою спливе з серця...

У Віози на ший дзенівкнули дукачі. Стріпнулася вся і тіла впіймати погляд Муро, або хоч якийсь рух:

— Що йому буде?..

— Нічого, доню, із слозами спливе...

І повільним рухом показав на пояс. Віоза мовчки, поклонила голову. Хіба Коста загине? Десь лежатиме не обіловане в останнє її губами? Эгніє, мов падло, покинуте в степу Уявила собі — лежить він ярку, уткнувшись головою в землю. Зелена муха рожко сідає на рану.

Але Муро перебив її. Йому захотілося ще почути хвалу своїй силі й взяття. Він, ніби замислив звернувшись до Віози, продовжує чи почату розмову:

— Тільки коня жаль, а ломка не продав... Стережений свого коня...

І спрадві, почув у відповіді те, що хстів. Дочка, сміхнувшись, улесливо пе більшуючи, нагадала йому не було такого випадка. Муро не взяв коня, який йо до вподобі. Ніякі замки, сторожа, ні пси не встережуть — раз Муро захочів мати коня. Хай бере з собою і він гнідого.

Але Муро нічого не брати на спогад про це пекляте місце і про ці гані місяці. Жаль коня Соломоного... А брати його не будуть

I залишили теж неохота мужикові такого коня. Соломка не любітійший до циган.

Він раптом глянув на небо і суверно звернувся до доньки:

— Ну, вже, скоро світатиме... Йди спати... Та гляди, язине цвіохни...

А сам прислухався, як хрұмтять коні і дихають по-свікому. I десь дальній долині на вав мріяна вожкі

III

Брудні, вошачучмарені діти зили біля ніг до сліх мов смуга жучки. Ще більш збивали порох. Нет магалися пролізти вперед.

В одній збігся ввесь та За загальними відмінами не можна бути іншого розібрали. Баби плакали і ступали на Косту.

Цигани вимагали відповіді.

Перед цим на танку знайшли двома — гарну двохку, кобилу Марко, двох кіз і ведмідь. За одну ніч здолали три штуки худоби ведмідь. За кобилу можна було взяти лики гроши, а кози це майже останнє мясо всього табору. Ще в один баран міршава коро

ВЕСНЯНІ ДНІ

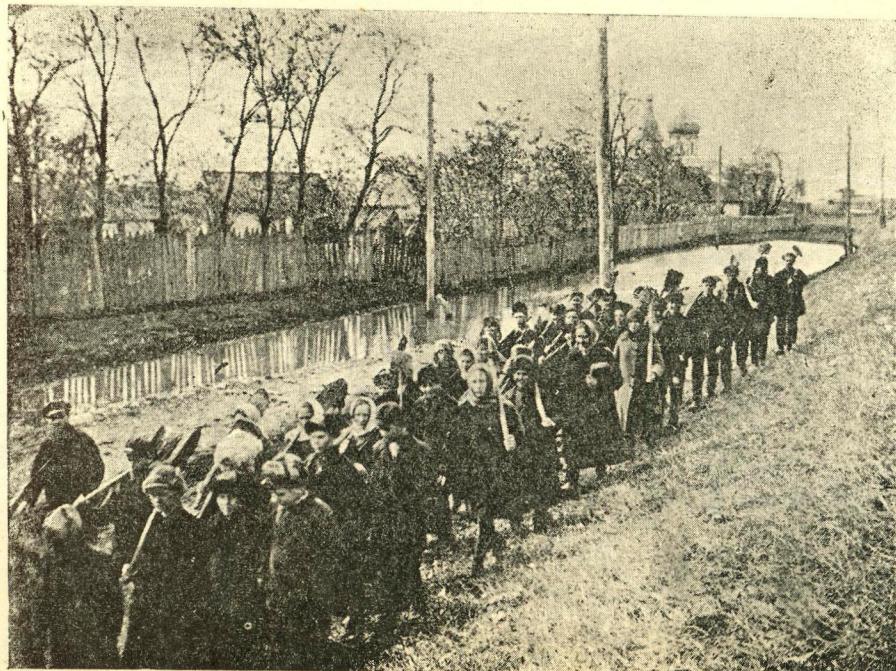
„Фото Рамай“



Київська рятувнична станція. Перший вихід на Дніпро

ВЕСНЯНІ ДНІ

„Фото Рамай“



М. Курган, Таганрогської окр. Учні сільської школи йдуть на роботи. Будуть рити канали, щоб спускати воду по вулицях села

Скільки разів на ярмарках торгувалися за ведмедя—даремно не продали. Тепер лежав пухнастим трупом веселий Мишка.

Обурений й гнів стиснув усіх в один кулак. І коли б вказали зараз, хто винний у злочині, розірвали б ворога на шматки.

Костя стояв серед галасливого натовпу похиливши голову і не зінав, що відповісти. Сипалися прокльони. Лиши на нього лайки—баби обвинувачували його в цій втраті.

Віоза верховодила всіма.

Серед юрби не було лише старої Маруні та Муро.

Маруна сиділа біля свого намета і пильно вдвівлялася по-гаслими очима в купу перетліхів кізяків. Потім почала сухими пальцями перебирати, пересипати щось.

Вона ворожила на свіжому попелі.

А Муро спокійно сидів там, де його бачили і вчора. Задумано шив пірваний хомутик і не помічав біля себе нічого. Ніби не чув старий, що робилося в таборі. Але вся його постать говорила, що він знає щось і заховав це для себе в глибоких таємницях.

Інколи Муро прошептав до себе щось і знову так затисне в зубах лільку, що міцний тубук ледве не трісне. Думки, мов птахи, вбивалися зграями в голові раптом сполохані летіли. Ім на зміну приходили свіжі.

Тепер до нового звернутися, прийдуть. Як прилече — так на новіх підідузть. Не прийдуть зараз, пізніше прийдуть.

І спущув із губ посмішку, тихо, як думку з голови. Такої посмішки не помітиш і не впіймаш оком. Так само думки ко- нець не наздоженеш.

А там увесі табір іще гудів. Оточили тісним колом труп юнохи, ведмедя і двох кіз. Марко кричав—nehай покажуть мені, хто це зробив, хто винний і він власною рукою важене тому ножа під ребра. Витяг блискучий кривий ніж, махнув ним і загруз вістрям у колоду біля воза.

Марко ледве вмів

здобути ножа, але краще

з Муро ніхто не кине.

Інколи не промахається. Він по старому ножем володіє.

На двадцять кроків

ножем в голоблю.

І місце, що вка-

виступає

табір

і на

сту.

магалася

на сві

і до

вхолі

і рівно

кінцем

кобил

яти ве-

до намета

Муро.

Старого цигана сто-

тило, де-хто навіть

табору

притамовував. Бо-

рана

і поворхнутися, ні-

якали чогось над-

іншого.

Муро сидів так само. Ліве вухо блищає срібною сережкою. Старанно затягував ушивальника.

Потім перевів очі на більшій намет, що його матлав вітер. Вітер заплутував хвоста й гнідій коняці, прив'язаній до воза.—

Цан завжди намагається забігати попереду всіх, хоч знають, що у нього ноги слабі і мозок рідкий. Він перший звернувся.

— Дідуrol..

Муро повернувся. Глянув на людей — побачив обличчя, мідні від напруження і м'язи, зведені мов курки на рушицях перед боєм. Подивився і вирішив — тут треба обережно. Досить одного слова, необережно і всю справу зіпсуюш.

Хотів спитати — чого треба людям, коли зустрівся очима з Костою. Побачив, що ненависть пече йому груди і хвилями б'ється на обличчі. Молодий ще — не тямить заховати глибше свої почування.

В очі Костові дивився Муро холодними сизими очима. А не помітив ніхто, що під холодом тлів жар. Всім здавалося, що там спокійна мертвина крига.

Поворушив губами Костя щось спитати, коли крізь натовп пропхалася Маруя. Вибилося сиве волосся, звисло брудними пасмами, склонче мов гризя малої шкапи, обличчя схоже на купу трухлявого бур'яну.

Маруя била в повітрі лахміттям. Так б'є птах підбитими крилами. Ніби хотіла підлетіти до обличчя Костового, підріпти його брудними чорними нігтами. Захекавшись, Маруя сіяла сухі задушливі слова. Костя відступив крок назад. Баба в якомусь роспачі тягнала себе за збиту гриву. Нахилилася, хотіла зігребти пороху і кинути на цигана. Але поточилася в'яло під ноги юрби. Маруя кинулася знову вставати, хотіла підвестися. Та вже не спромоглася. Сидячи на землі кричала:

— Хто, хто загубить табір?.. Хто голodom зморить нашу силу?.. А, мовчиш!.. Кавеніні люді печатку дали, щоб циган з губити!.. Вітер мені вночі сказав, що печаткою нас у могилі запечатаєш!.. У паперах утопиш... Починаєш печаткою коней і худобу душити. Заставляєш усіх собі могили копати, а говориш землянки, хати. Ромега в наметі живе, а не в могилі!..

Юра згрудилася тісніше навколо Муро, Кости й Маруні. Де-які жінки почали хлипати. Чоловіки сопли напружені. Непомітно почало вужчати коло. У Віозі тримали тонкі прозорі рожеві ніздри. Вона не зводила очей своїх в обличчя Кости, що стояв ніби спокійно. Тільки зиркне ікноли на юрбу і знову згасне безнадійно погляд. Він розумів — тепер одне слово і від нього залишиться хіба крівава пляма отут у по-

ВЕСНЯНІ ДНІ

„Фото Ратай“



Учні на роботі (М. Курган)

ВЕСНЯНІ ДНІ

„Фото Ратай“



Учні садять дерево в дворі своєї школи

росі. Чекав цього слова з уст Віози і тому тепер не зводив з неї очей. Такі дорогі етапи оті вирізьблені, налиті, трохи припухлі губи. І лице її гаряче від ненависті, червоне від гнівливої пожежі.

Віоза відчула цей погляд і зрозуміла—зараз Костові зроблять присуд...

Муро наче й не дивився туди, але все бачив. Помітив, як боягуз Цан почав тихесенько вилазити з юрби назад. І Віозу, що напружене чекала, коли можна буде кинутися до Кости. Тільки ніяк не міг упіймати в її очах, чи вона буде своїм тілом захищати свого колишнього нареченого, чи перша важене йому в горлянку ножа. Здається, тремтить вона з ненависті. Лютої, пекучої ненависті.

Все це побачив старий Муро. І задоволення сковав глибою аж у грудях. Так що навіть ні один циган не впіймав цього.

Дуже повільно й спокійно підвісився Муро: ступнув до Маруні. Голосом ласкового батька промовив:

— Бабуню, годі побиватися! Люди знають, що ти правду читаєш по зорях, на попелі, на ножі і на кінських хвостах та гривах. Ми правду знайдемо, бабуню...

Взяв стару Маруню з землі на руки, як малу дитину. Обережно виніс її з юрби і посадив на перший віз. Біля возу в бруді бавилися півголі, голодні діти, купаючись в по-росі разом з худими, зачумареними циганськими пасами.

Муро повернувся знову на своє місце. Ногою відкинув роспоротий хомутик, почухав волохаті груди. Старий циган кивнув у бік Маруні звернувшись до Кости.

— Чув?...

Так само, з притаманеною злобою, Коста відповів:

— Чув. А ти, дідура, бачиш, що в таборі нещастя, а сидиш тут, не прийдеш раду дати... І віриш Маруні...

У нього на блідих сквицях виступили краплини поту...

Юрба загула. Але Муро лише почухав бороду і здивовано озирнувшись, глузливо відповів:

— Де ти бачиш табір?.. Може там у селі отому табір? А тут я табора не бачу! Цигани самі собі могли не риотує, землі не оріть, а в наметах живуть... А ти змусив їх це робити, і говориш—нещастя...

Старий циган густим голосом розлютовано крикнув, продовжуючи:

— А хто довів до нещастя? Хто чужу землю забрав... дівчат їхніх зводить...? Завтра прийдуть твої свати і нас усіх переб'ють, переріжуть!.. Як баранів переріжуть!.. Ти винен, що люди голодні!—Он хто отруїв кобилу, ведмеди їй кіз!.. Он хто нас усіх подушить, мов ховрахів у твоїх норах... Побачимо, що завтра буде, а може й сьогодні. Он хто винен!

Він кинув рукою в бік найближчою силою. Всі цигани мов по команді повернули туди голови. Коста теж глянув у той бік.

У нього кров від гніву забилася на лиці. Почеконів і почував здивовано, що в очах його теж почервоніло, ніби він на світ дивився через червоне скло. На хвилину все пострибalo перед очима: люде, Муро і весь табір. Стиснув голову жаль за нездійсненими мріями—привести табір до справжнього трудового життя.

Муро напружене ловив подих, сопіння, погляди і рухи людей. Упивався свою помстою. Скосив очі на Косту і впіймав, як той спінілими заклякими руками мняв полу своєї червоної сорочки в передсмертному напружені. У старого цигана ледве не виприскнуло задоволення на лиці. Придумував—яким словом найдужче можна росплалити юрбу і кинути на Косту. І той мабуть буде жорстоко боронитися. Тільки хотів Муро крикнути, коли почувся дзвінкий жіночий голос. Віоза пискала, штурчно, а може напружено, засміялася і крізь сміх обпалила жартом.

— Там живе його молода, руда вівця, бирижка задрипанана—ха-ха-ха! Власну ягницю матиме... Ме-е-е!.. Ха-ха-ха.

Здавалося, що хтось раптом заlossenав усю юрбу, або довго затискували людям рота, так усі зареготали. Сміялися

верескліво, заливаючись, довго. У деяких слізози виступили на очах.

Сміх полетів стернею в степ і там злякав воронячу зраду Коні й ті прищутили вуха. А пси циганські, миршаві, але селі собаки, показували зуби і сміялися по-своєму. Інші лосно висловлювали свою радість.

Всі обличчя ростягнені в посмішку. Дивляться один одного цигани і не можуть спинити сміху. Повторюють сказані Віозою.

Лише Муро, впіймавши зубами лульку, ні одним м'язом ворухнув, щоб посміхнутися навіть. Навпаки—брони вигнулися сковалі від людей гнів, що горів загнаний у повіки бровами. Стиснув кулака для удара. Зрозумів Муро—Віоза вигримала, злякалася за колишнього молодого.

Подивився на Віозу. Дівчина винувато, здається, глядала на батька. І слизька крива посмішка обмила припухлі губи.

Знову не зрозумів Муро, чи винувато чи радісно дививася очі Віоза. Мабуть раділа, що врятувала свого колишнього Косту, свою любов.

Як загорівся гнів на хвилину у циган, так само й залишив сміхом. Вже заговорили всі звичайно, трохи з жартом і буденними насмішками, розмовами.

Коста гукнув табір до роботи—пішли за ними до недавних землянок. Там за роботою вивітряться останні крижлини отрутної злоби і гніву.

Муро знате. Мовчки слухав, відчував юрбу, що браняла за лопати і ноші. Розумів старий—праця найкраще єднає і зміцнює сили.

Стояв на тому самому місці, твердо обпершися у землянку старовинний кам'яний постамент. Тільки бороду його білу сірий задеркуватий вітер.

IV.

Коста сам працював за двох і ввесь табір підбадьорювали. Вже насипали на землянки дахи і через кілька днів можна буде перебратися. Але треба було закінчити загороди і стада коней, зробити кузню, та ріжних дрібних робот вистави до самого снігу. Так розраховував Коста з Цаном.

Табір трохи ніби заспокоївся після ранкового збентеження. Було ухвалено ставити на ніч сторожу біля коней. Першим вартувати цієї ночі Цан.

Ця постанова про вартування в таборі найбільше заспокоїла циган.

Із звичайною цікавістю дивилися, як більували кобилу і ван. Це зроблено було тут, на тому місці де трупи худоби лежали занурені в землю. Тепер кобила мильувала очі сизо-синіми голими м'язами і білими сухожиллями. Пси бігали навколо з червоними пікінами гадло, гарчали, чекали на бенкет.

Марко інколи нервово зірветься, підійде, гляне на обідрану коняку і піде назад.

Збоку весело дзвонили в диму молотками ковалі.

Весь табір був біля землянок та дохлої кобили.

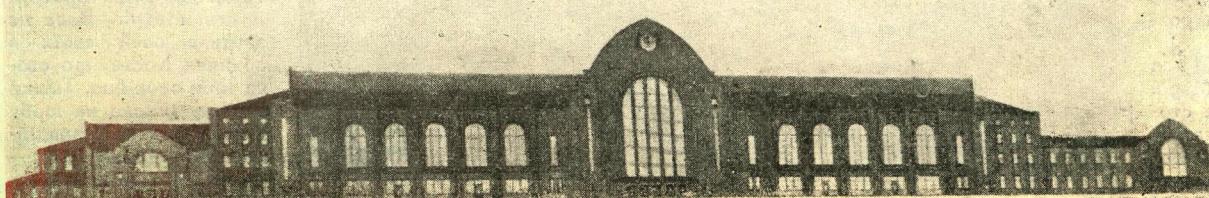
Тільки Муро сидів, як і раніш, задумливо біля свого і слідкував за величезною хмарою, що сунулася з-за обриву. Зразу вона була схожа на великого білого коня в сірих язиках. Потім роспласталася мов величезний павук, що хотів їми лапами обняти все небо.

Поряд на возі сиділа Віоза. Наспівувала в ніс якусь мелодію. Інколи словом кине до батька.

Муро хитав головою, не чувши тих слів. Давила його душа про Косту. Жаль цього здібного, справжнього цигана. Сьогодні готовується до приїзду завтрашніх гостей—шевів на честь Йонеску. Вже прибили до довгого дрюочка червоний прapor, ріжуть барана і частуватимуть гостей. А прapor приладили до найдовшої голоблі, щоб видко було далеко.

(Кінець буде)

ЕСКІЗНИЙ
ПРОЕКТ
НОВОГО
КИЇВСЬКОГО
ВОКЗАЛА



ТРАКТОР У ЛІСІ

Стаття Д. Петрова

В АМЕРИКАНСЬКОМУ сільському господарстві трактор у багатьох випадках замінив коня. Це результат великих розмірів земельних маєтків, а головне,—відсутності в цій справі старих, від „батьків та дідів“, традицій. Бо саме оце вперше дотримування нашим сільським господарем старовинних методів роботи є найбільшим турботою до машинізації сільського господарства. Завдячес цьому й дрібність окремих господарств. З цього єдиного вихід—це переходити на іншу ступінь,—до господарства колективного.

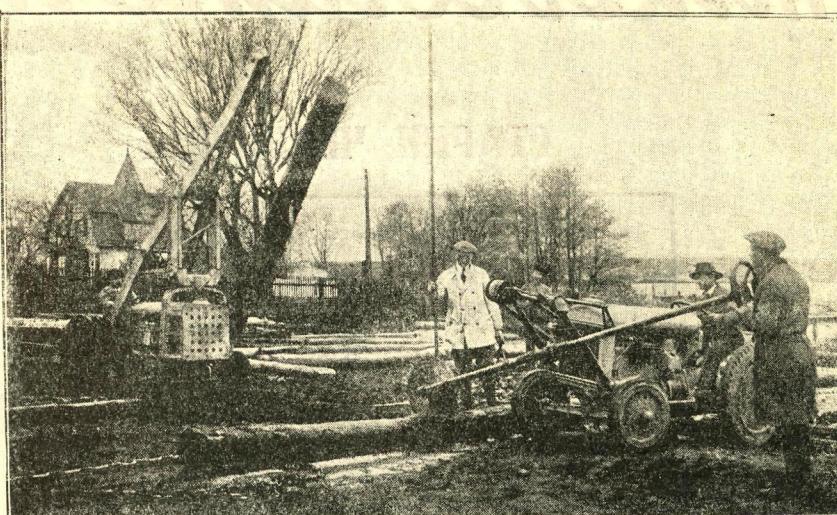
Ми мусимо взяти приклад з інших країн, де трактор має найріжноманітніший вжиток у сільському господарстві

у полі, так і в лісі, та вдома. Звичайно, треба не копіювати ці приклади, але брати з них те, що за наших умов є вгідним до використання.

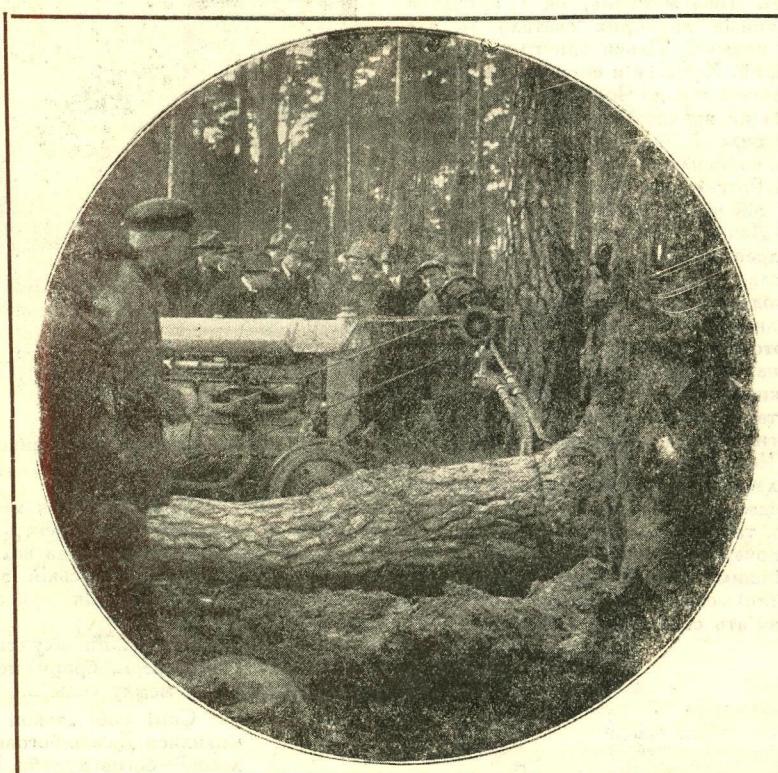
Чужий досвід ми можемо пристосувати до наших потреб і по можливості поліпшити.

Крім численних випадків вжитку трактора просто як рухача, в Америці трактор виконує, наприклад, такі роботи, як будівництво шляхів, розбирання каміння та інш.

Трактор з гусельною колідою прекрасно ходить по лісовому бездоріжжю, валиє дерева та викорчує пеньки за допомогою підпилювача, а за допомогою яблузаного на малюнках спінайдя стає за універсальним пильщиком.



Ліворуч—трактор з краном і праворуч—розпилювання дерева на дрібні шматки й на дрова



Досить поставити на трактор спеціальну надбудову і він перетворюється на кран, що вантажить важкі колоди на вагонетки.

Трактор також виконує обов'язки дроворуба. Кругла пилка, прироблена до нього, працює у всіх положеннях і не тільки підпилює дерева на пні та спилиє кущі, але й може різати на шматки дерева вже зрубані, що лежать на землі.

Довжина плеча, що на ньому закріплена пилка, може мати саме ті розміри, що їх вимагає зручність роботи за даних умов.

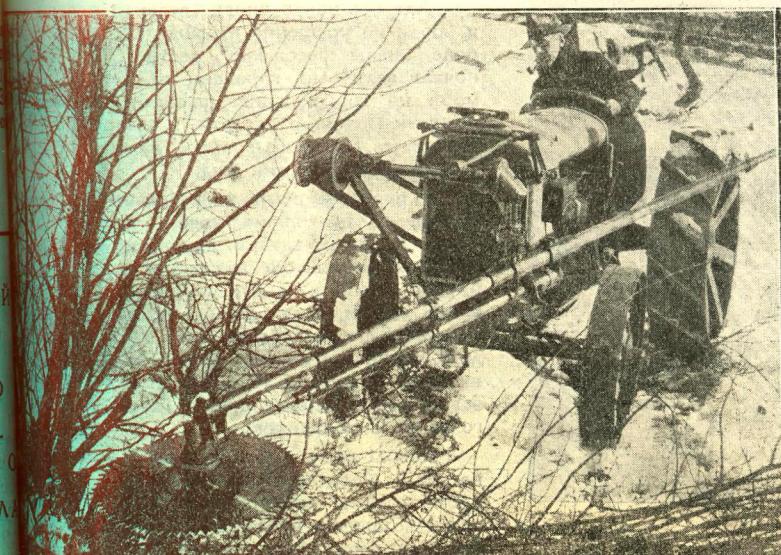
В Німеччині на державних лісових розробітках трактор прийнято офіційно і всі кола спеціалістів ділком ухвалили цю новину.

Ця спроба є достатнім доказом вигідності тракторизації лісового господарства, бо в Німеччині держава володіє майже 50% всіх лісів і масштаб досвіду досить великий.

Трактор у найближчі роки, безперечно, захопить і все лісове господарство.

Поруч цього виникають іще певні проблеми: наприклад, постачання моторів паливом.

Але в цьому ми, з нашими велетенськими нафтовими багатствами, знаходимось в непорівняно кращому стані, ніж європейські країни.



Трактор з круглою пилою в чагарнику. Посередині сторінки—трактор, що у всякому становищі може розпилювати та викорчувати величезні дерева

тисячолітнє місто

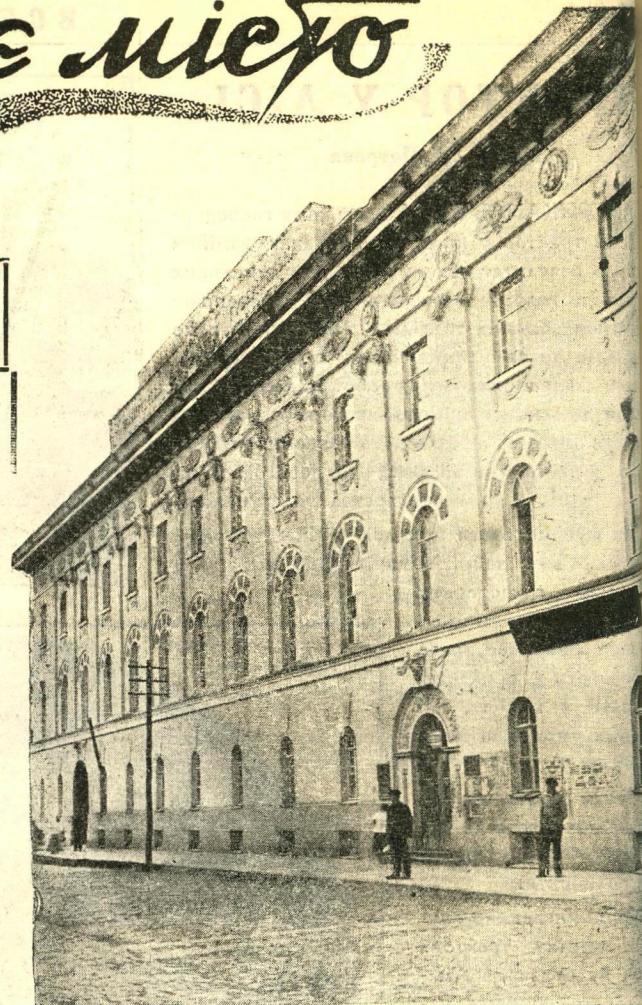
СТАРИЙ ЧЕРНІГІВ

На нашій обкладинці—рештки старовинних гармат у Чернігові.

...Давно, давно це було, вкрилося порохом віків. Теперішній ворон-птах, що живе тисячу років, не літав тоді, і птахів, що його вивели, не було тоді ще на білому світі. Княжив на землі Сіверянській—князь Чорний. Одну дочку мав він, одну дочку—красуню Цорну. Далеко поширювалася слава про неї. Така ж мудра, як і вродлива була княжна. Багато князів хоробрих сватало її, але всім відмовляла горда княжна. Тільки одного разу прискакав князь древлянський. Хотів і він спробувати щастя. Хитрий був князь. Прийшов він до Чорного з дружиною, а військо своє, що привів на випадок відмовлення княжни, у полі залишив. Відмовила й йому Цорна: непоказаний був древлянський князь, подивилася, посміхнулася княжна і погордо відвернулася. Розгнічався князь древлянський, кинувся він до свого війська,—і закіпила бійка поміж ним та Чорним князем. Дав бог перемогу сіверянам. Сміливо відбивали вони древлян. Але здрігнулася душою княжна Цорна, не гадала вона, що утримається батько, і побігла з вірними подругами до свого теремка далекого, таємного. Помітили пластуни древлянського князя, як ховалася Цорна, і оточили теремок. З високого вікна викинулася гордо княжна, до смерті вбилася, не хотіла до рук древлянського князя потрапити. Поховав княжну Цорну князь Чорний, та й сам лиха не зніс,—довго не пожив. Від них, від могил їхніх і пішла назва старовинному нашому місту — Чернігів.

Це старий чернець на Болдиних горах, біля самого входу до старовинних печер, росповідає нам про Чернігів. Голос старого бренить так однаманітно, так тъмно, так звікло...

У глибині віків загубився початок старого міста. І, можливо, в рогів тура, що їх разом в іншими речами знайшов професор Самоквасів у роскопаному кургані могилі—Чорного, легендарний князь спадрі пив колись за пам'ять своєї красуні-дочки.



Будинок окружного виконавчого комітету

У глибині віків іде початок міста. Вже 907 р. вже вже політичний та торговельний центр. Йому тоді ж платили греки, кому князь Олег завдав великої поразки.

А мешкали на Чернігівській землі сіверяне. Не дуже хвально пише про предків сучасних чернігівців літописець Нестор:

„Живяху сіверяне в лесе якоже възвѣръ, браци не бываху въ них, но играли между селы”...

Самі собі „закон творяще“. Умікали“ і молилися Даждь-богові, Перунові, Стрибогові, лосові—богові худоби, Цурові й Пекові—богам і Ярилі—богові кохання.

Але ось почав князь „ставити церкви и и люди во крещение приводить“. Переїсти ряне „игры бесовские“ вести. „Порозумніши почали величезні каравани по Десні та Дніпру моря по торговельних шляхах—Соленому, Зному та Подонню пускати, з хазарами та арабами торгувати. Привозили вино, шовкові тканини ввозили звірячі шкіри, мед.

У перервах поміж торговельними експедиціями за вказівками князів у великій чвайбіці. А потім татари, литовське та польське нування, з рештою важка московська рука бридло кипіти в казані чернігівцям, посмиривши вони, всякий владі покірні стали. І навіть Дмитро Самозванець увійшов до міста, не послися чернігівці на свої 27 гармат, на міцній замок вали з ровами та палісадами з дубами, а, завши свого воєводу князя Татева, видали його головою Самозванцеві.

Полові всякі політичні життя почало звісно на тихій Десні. Занепав і торг. Лише „церкви промисловість“ росквітала. З легкої руки Антонія Ізяславича повелося тут „печерне життя“ Болдиних горах під старовинною Іллінською церквою.



Загальний вигляд на місто

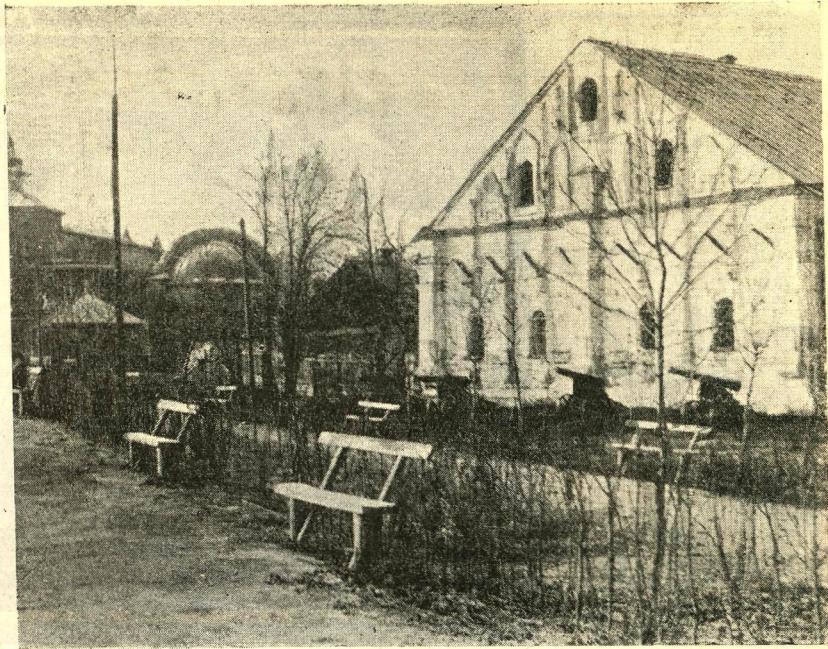
і тепер цілком зберіглися ці печери, де „рятувалися“, з підземною церквою та окремими келіями.

Ці печери, тисячолітні церкви, мощі Феодосія, що їх було відкрито за царювання останнього царя, були джерелом великого прибутку для величезної кількох церковників за дореволюційних часів. Місто не розвивалося, тут не було промислових підприємств, та вони й не були потрібні. Потрібні були юристи прочан, і їх приваблювали широкою реклами з усіх кінців Росії.

У сон-город обернули Чернігів церковники, урядовці - пенсіонери, що приїздили сюди на дожини, — у сон-город і чорносотенно-погромну твердиню.

І лише звідка загальну реакційну темряву прорізували вогні іншого життя. Великі архівні цінності міста притягали сюди істориків, письменників.

В „Романі моєї життя“ Ясинського виведено деяких передових людей, що мешкали тут і що набули потім гучної слави. Тут мешкали українські письменники: Л. Глібів, Куліш, Барвінок, Самійленко, Б. Грінченко, історик О. Лазаревський. Тут був великий український рух. У Чернігові Л. Глібів видавав періодичний український орган. Цей орган



Будинок Мазепи

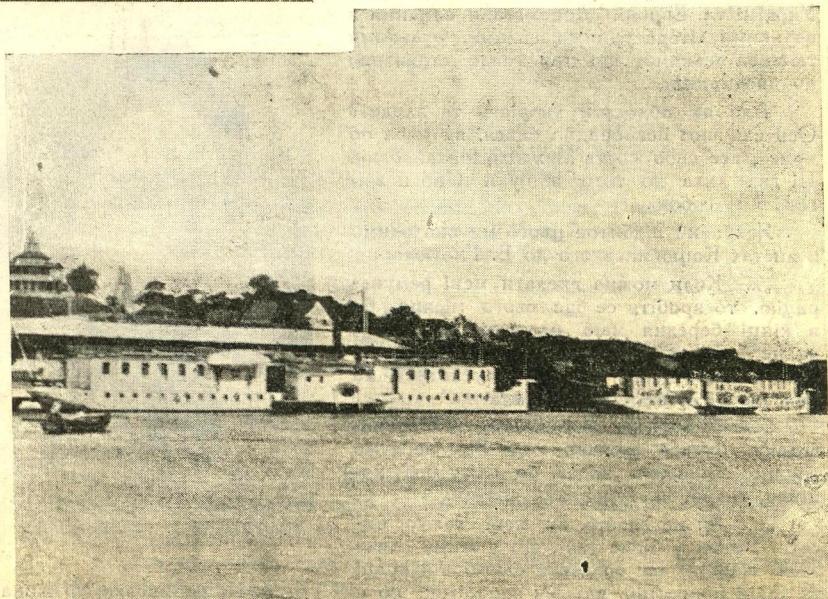


Державний музей

та петербургська „Основа“ були в той час поодиноки видання українською мовою.

Тут учився Гліб Успенський, перевідлив підшальну роботу гуртка „Землі та Волі“ на чолі з Андрющенком та лікарем-етнографом Носом, з ким які листувалися Герцен і Огарев. Тут мешкав революціонер Дмитро Лизогуб, кого було згодом страчено в Одесі. Його вивів Л. Толстой в оповіданні „Божеское и человеческое“ в особі Светлогубова. До Лизогубів у їхній Седнівській будинок їздив і довго гостював Тарас Шевченко. З 1896 р. в Чернігові до самої своєї смерті мешкав М. Коцюбинський.

Яскравим відбитком цього другого Чернігова є його музей, що в тепер одним з найкращих на Україні. Окрім загальних відділів у музеї, об'єднаному вже за радянської влади в 5-ти окремих музеях, багато експонатів мають кутки Т. Шевченка, Л. Глібова, М. Коцюбинського, Куліша. Більше 800 речей з особистого вжитку Шевченка — рукописи, офорти, щоденник, автопортрети. Дуже цікавий відділ побуту та мистецтва, що угворює Чернігівському музею особливе місце серед інших українських музеїв.



На Десні

„Цей відділ побуту, що віджив“, каже проектор Вишого інституту пластичних мистецтв, професор Моргилевський, — „з погляду історико-культурного являє собою величезну наукову цікавість.“

Влаштований з великим умінням та любов'ю, він заслуговує на найстаранніше збереження та догляд, як поодинокий у свому роді на Україні“.

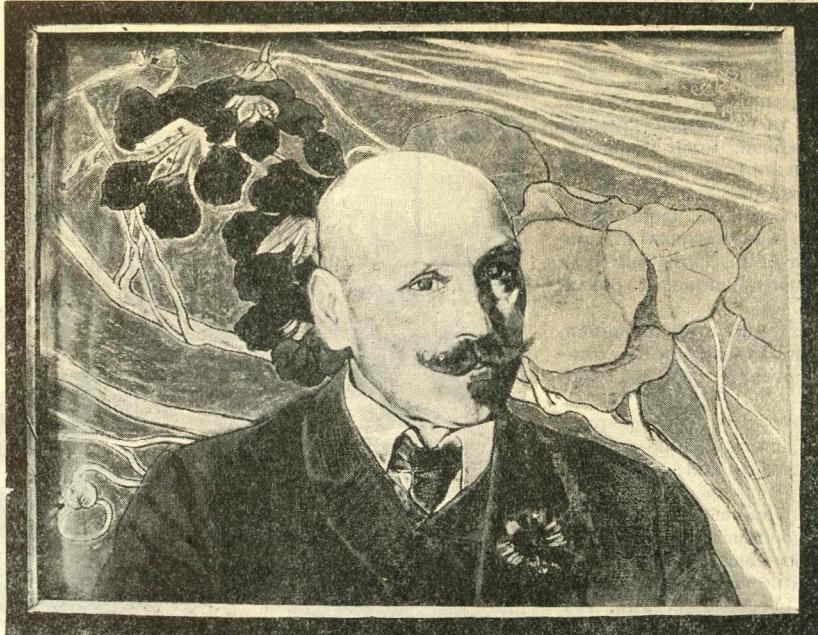
Радянський владі Чернігів дістався, як економічно-відстале провінціальне місто без будь-яких перспектив на розвиток. Впертою, планомірною працею тут поволі налагоджується нове життя. Будують дві залізничні лінії, будують велику електростанцію, що сприятиме розвиткові місцевої промисловості та з'єднанню з'єднані села в радіусі 15 верст.

Народжуються нові підприємства, зростає робітнича суспільність.

Сон-город хоче скинути в себе ланцюги сну, він хоче іти в рівні з життям.

Я. Б-к

1997 рік. Портрет роботи художн. М. Жука



М. М. Коцюбинський

Оригінал у Чернігівському Держмузеї

ПЕРЕМОЖНІ ВОРОГИ М. М. КОЦЮБИНСЬКОГО

ТРЬОХ ВОРОГІВ, запеклих ворогів, мав у своїм житті Михайло Михайлович Коцюбинський. З цими ворогами боровся він до останніх днів, поки серце не розірвалося.

Ці вороги—хворість, злідні й міщанське багно глухого, провінційального міста, пригніченого до того ж тупою реакцією.

До обивательського оточення, до чеховських „людей у футлярі“, він почував якусь особливу, гостру гидливість. Адже ці люди не тільки сиділи по своїх „футлярах“, але вилазили з них, отруюючи все життя. Михайло Михайлович, мешкаючи у Чернігові, при всій властивій йому ввічливості й витриманості зумів гостро відокремити себе від урядовського міщанства...

„...—що вони говорять, чим живуть?.. Мені сумно. Адже ці люди з освітою напевне залишають себе до інтелігенції...“
скаржиться він в одному листі до дружини.

Засобом уникнутти стикання з міщанським оточенням для Михайла Михайловича був невеличкий, проте високо культурний гурток його друїв, людей, з ким він мав спільні інтереси. Це—І. Л. Шраг, Б. Грінченко, його дружина А. Загірня, В. І. Самійленко, М. Вороний, М. Чернявський то-що, що мешкали в Чернігові.

Допомагали також і часті подорожі по Україні та Європі. Допомагали еднання з великими літературними силами, руськими та українськими, що так тепло ставилися до письменника.

Але як подолати хворість та злідні? Ось над чим безпорадно бився, як риба об кригу, все своє життя Михайло Михайлович. Щі два лиха до того ж були тісно пов'язані між собою.

Яскравий відбиток цього ми знаходимо в листах Коцюбинського до В. Гнатюка:

„...—Коли можна вислати мені ремунерацію, то зробіть се ще цього місяця, бо в кінці березня маю платити до банку, як не заплачу, то з'їдять мене живцем... Хай би вже знов, чи маю пускатися на дно, чи ще можу ногами дригати...“

„...—Гроши, що мені належаться за но-вельку, будьте ласкаві, коли Вам не дуже трудно, пришліть зараз, бо сижу без копійки, голий, як турецький святий...“

„...—Ви не знаєте, як мені “важко писати. Умови у мене такі, що я мушу сліве весь вільний час oddавати службовій праці та такій приватній, що дає заробіток, бо в мене велика родина й потрібує гроши, а платню беру невелику“.

А ось рядки особливо сумні.

„...—Погано, знаєте, зі мною. Треба рятуватися, спочити, полежати у шпиталі або в санаторії, а нема за що. Доведеться пропадати. Служба ледве-ледве дає шматок хліба, а література...“

А невблаганне життя швидко робило свої висновки...

Здоровля Михайла Михайловича раз-у-раз гіршало. Нерви, хорoba шлунку, легенів, і зрештою важка вада серця.

Остання хорoba посилилася після його подорожі до Гуцульщини, де він зловживав мандрівками по Карпатах.

Ось що росповідає про останні місяці й дні письменника його близький друг і лікар протягом довгих років Аркадій Маркович Утевський, що й тепер мешкає в Чернігові.

— Тяжко заслабши в Криворівні (Гуцульщина), Михайло Михайлович поїшов до Київа, де лежав у професора Образцову півтора місяці. Його доглядав там також тодішній приват-доктор, а тепер теж професор, Стражеско.

Але ендокардит Михайла Михайловича був у такій важкій формі, що професор сказав Вірі Устимівні:—Везіть чоловіка до Чернігова, хай краще дома помирає...

Я заїздив до Михайла Михайловича що-дня. Становище було безпорадне. Але прикутий до ліжка Коцюбинський був духом бадьорий, і ми годинами ще дискутували, як колись, на літературні теми. Я гадав, що Михайло Михайлович не знає про своє становище, але помилився.

За два тижні до смерті він якось сказав мені:

— Аркадію Марковичу, обіцяйте мені, коли я помру, не залишати родину мою без Вашого дружнього співчуття й моральної підтримки. Особливо прошу Вас за Оксаночку...

Звичайно, я удавано веселим тоном намагався перевести нашу розмову на жарт: мене, мовляв, Михайлі Михайловичу, переживете, але він узяв таки з мене слово.

Коли я побачив грізні симптоми—набряски, примушений був попередити Віру Устимівну. Та негайно звернулася до літературного товариства в Київі, яке надіслало Стражеска. Наближалася фатальна розвязка. Гірко ридала в своїй невеличкій кімнаті спіла матір письменника Лікера Максімівна.

Вона завжди чекала на мене, намагається в коридорі руками і благала:—Рятуйте Михася...



В. У. Коцюбинська, дружина письменника, в перші роки після одруження. Оригінал фотографії в Чернігівському Держмузеї

Михайло Михайлович зінав, як побивається стара, і просив: — Заспокойте, заспокойте ніщасну мою матір...

Тільки Віра Устимівна та Лідія Михайлівна не губили голови і мужньо переносили своє велике горе.

Прийшав Стражеско. Порадилися ми з ним. Чи вжити останньої спроби — вліти до вени дигалену? Вирішили — не треба. Зайві муки, а становище однаково безнадійне.

Я хотів запросити Стражеска до себе, нагодувати його, але Михайло Михайлович настоював, щоб ми сидіали в його кімнаті. Це був досить сумний спіданок. Стражеско того ж дня й поїхав.

О 7-й годині вечора 11-го квітня Михайло Михайлович мені сказав:

— Аркадію Марковичу, вмираю... Жалкую, що залишаю невлаштовану родину. Зайдіть до них, як і завжди. Підтримуйте їх морально...

О 12-й
годині ночі
почалася аго-
нія. На сві-
танку Ми-
хайло Михай-
ловича не
стало...

Fata Morgana з сіверськими пасмою

Михайло Коцюбинський

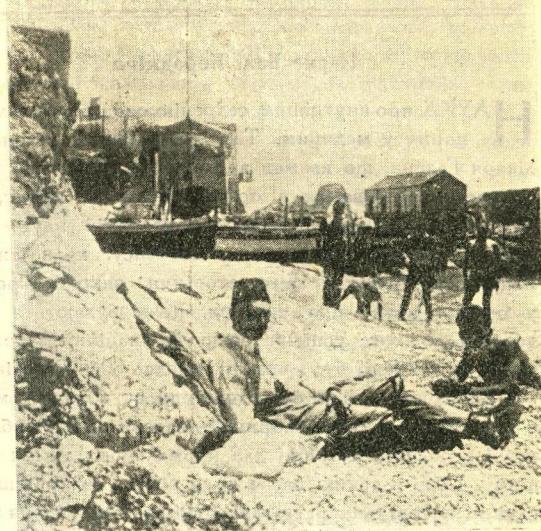
У книзі
запису по-
мерлих по мі-
сту Чернігову
за 12-е
квітня 1912
року в ряд-
ках, що їх
судила для
Коцюбин-
ському, під
графою „кто
напутствова-
вав“, зази-
читься: „Ни-
кто, не при-
гласили“.

А в тер-
міновому ра-
порти, що летів від губернського жандарського управ-
лення до департаменту поліції, значилося:

Фото з Чернігівського Держмузею

Автограф М. М. Коцюбинського

Фото з Чернігівського Держмузею



М. М. Коцюбинський на Капрі,
1909 рік

... 12 апреля умер поднадзор-
ный М. М. Коцюбинский.

* * *

З вікон будинку по Сіверянській № 3 відкривався Михайлу Михайловичу чудовий краєвид на Болдині гори. Там він любив гуляти, і туди-ж, а не на загальне кладовище, понесли письменника в останню путь.

Багато промов, багато палкіх слів було сказано біля могили.

І такою ж вона залишилася і по цей день у вигляді маленького скромного надгробку.

Проте, пам'ять Коцюбинського атеїста, який у листі до С. О. Ефремова пише, що з 14-ти років під впливом Фюрбаха пірвав зі всіма релігійними забобонами, — встановано... величезним дерев'яним хрестом, на якому час зберіг:

.. хайло Коцюб. нський.

* * *

Картина життя й смерті Коцюбинського в Чернігові була б неповною, коли б ми хоча б у коротких рисах не зупинилися на образі його вірної життєвої супутниці — Віри Устимівні.

Вона була справжнім товаришем Михайлові Михайловичу. Вона брала жзваву участь у його літературній роботі й зуміла при мінімальних можливостях утворити йому потрібні умови для праці.

Бестужівка освітою, Віра Устимівна все життя сама працювала і була активним громадським діячем.

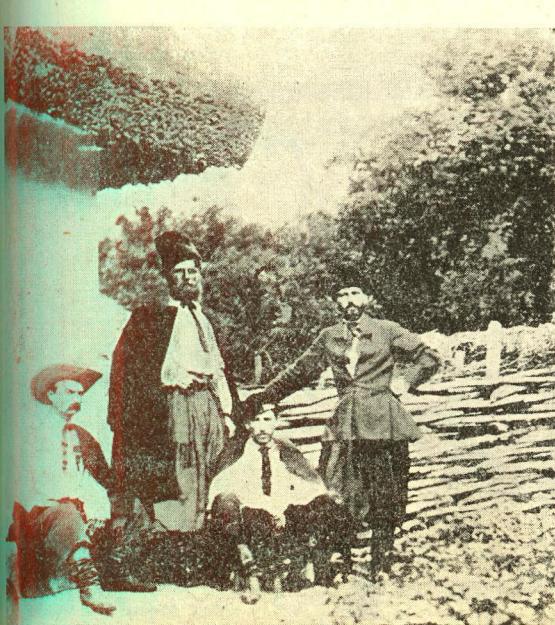
За нелегальну роботу в громадській бібліотеці сиділа і в Чернігівській в'язниці і у Варшавській цитаделі.

Заарештовано її було і в роки громадянської війни за дітей більшовиків, за зятя Віталія Примакова — організатора Червоного козацтва на Україні.

У грудні 1922 року В. У., повернувшись до Чернігова після кількох років відсутності, занедужала на тиф і померла в рідному будинку на Сіверянській № 3.

В лютому хуртовину невелика купка друзів ховала її. Біля самотньої могили М. М. виріс іде один горбок...

Я. Брик



М. М. Коцюбинський (праворуч) 1894 року в бескарбекому селі на боротьбі з філоксерою

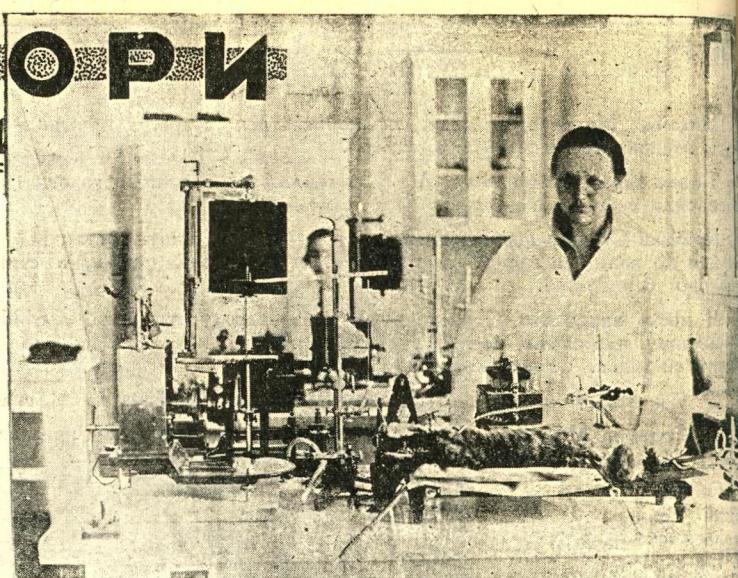
РЕГУЛЯТОРИ людської машини

Нарис Вал. Бородківа

НАУКА про внутрішню секрецію одна з наймолодших царин у медицині. Теорія славетного латинського лікаря Галена, що вважав за причину всіх хороб неправильне вироблювання в організмі крові, жовч, косового соку й слизу, панувала в медичній науці понад півтора тисячоліття. І хоч з того часу, коли англієць Гарвей на початку 17-го сторіччя викрив кровообіг у людини, наука про процеси, що відбуваються в тілі, досягла великих успіхів—роль й значення залоз внутрішньої секреції була визнана якісних 30—40 років тому.

Низкою дослідів було доведено, що в людському тілі є невеличкі „хемічні фабрики”—залози, що виробляють певні речовини, потрібні для нормального життя організму. Одні з таких залоз були відомі вже раніше—це слинні, потові та інші, що виводять своє вилучення на поверх. Інші працюють на „внутрішній ринок”—віддають свої соки безпосередньо в кров. До таких залоз належить, наприклад, борлакова, надниркова, мозковий додаток, залози полові (оскільки вони виробляють також соки внутрішньої секреції). Вилучення цих залоз звуть гормонами і відзначаються вони тим, що брак або зайніна їх спричиняється до ріжких хороб.

Коли працює мяво борлакова залоза—дитина кепсько росте, розвивається недоумство, пошкоджується нервову систему. Інтенсивна робота мозкового додатку може викликати надмірний зрост певних частин тіла. Внутрішня секреція поло-



Прилад, що за його допомогою вивчається вплив органо-препаратів на рефлекси спинного мозку в кішки, позбавленої голови

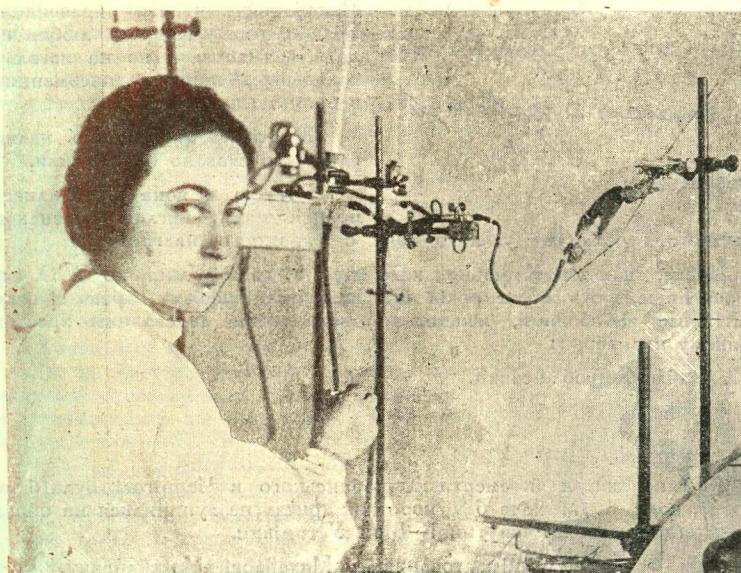
І ще одна важлива властивість залоз внутрішньої секреції. В нашому тілі, поруч головного мозку і його апарату—центральної нервової системи, що керує, сказати б, зовнішніми стосунками, є ще симпатична або вегетативна система, що регулює діяльність наших внутрішніх органів—шлунку, серця, кишок то-що, а також залоз внутрішньої секреції.

Ми не помічаємо роботи, що її виконують симпатичні нерви, але найменше пошкодження їх гостро відчувається організмом. Хороби вегетативної нервової системи можуть спричинятися до зневаду діяльності серця, швидко втомлення, порушення нормальної роботи кишок.

Так само може бути і з внутрішньою секрецією—коли, напр., вразити шийний симпатичний нерв, сполучена з ним борлакова залоза негайно перестає нормально виробляти гормони і в людини в'являються всі ознаки базедової хороби: бандкуватість, піт, сердебиття

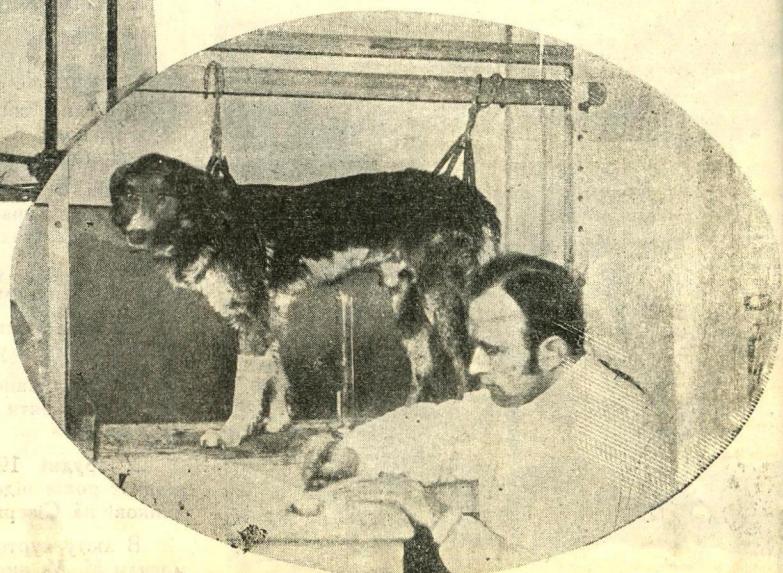
Зі свого боку гормони теж впливають на вегетативну нервову систему, чому їх і можна використати в певних випадках, щоб регулювати діяльність останньої.

Коли ж додати, що секреція полових залоз в гарним засобом боротьби з явищами старости, то ролі



Ізольоване вухо кроля. Воно визначається дуже розвинутою сіткою жил, на якій зручно досліджувати зміни під впливом ріжких речовин

вих залоз виразно впливає на весь організм людини або тварини. Коли, наприклад, самці щура пересадити полові залози самця, вона набуває всіх зовнішніх ознак самця. Ми взяли тут перші—ліпши яскраві приклади, але немає майже ні одної внутрішньої хороби, що не була б так чи інакше звязана з порушенням роботи залоз внутрішньої секреції. Було також пояснено, що багато хороб можна вилікувати, коли повернути до нормальної роботи залози, що виробляють ці потрібні людському тілу гормони.



Собака з фістуллю у череві: через рурку точиться шлунковий сік, —з нього готовиметься лікувальний препарат

гормонів буде цілком ясною. Тому не дивно, що сучасна медична наука надає залозам внутрішньої секреції такої великої ваги.

Скільки ж наука про внутрішню секрецію молоді, то треба мізинно вести далі дослідчу роботу, що повинна йти поруч виробництва ліків з цих самих залоз.

Це завдання виконує Український Органо-Терапевтичний Інститут, що є єдиною на Україні науково-виробничу організацію такого типу.

Заснований у 1919 році з метою виробляти витяжку з сім'янників, він за 9 років праці перетворився в важливу науково-дослідчу установу. Останній рік інститут працював на правах самостійної організації, що здійснило позитивно виявилося в наслідках його роботи.

Перш за все, виробництво препаратів вимагає постійного контролю їх чистоти. Для цього робітники інституту користуються з ізольованих органів, себ-то з органів, вилучених з тіла і живленіх штучним способом. Можна ізолювати серце, вухо, кроля, надниркову залозу і, пропускаючи крізь них фізіологічний росчин, підтримувати їхне життя, досліджувати вплив на певні органи різних речовин, навіть — примушувати залози

в вилученому стані виробляти гормони. Таким чином є можливість виявити, як гормони найкраще стимулюють роботу серця, яким чином боротися зі второю м'язів, як впливають

інші речовини на жили.

Особливий інтерес являє собою серце — на цьому ізольованому органі вивчається вплив отрут і способи нейтралізації їх чинення. Ви бачите, як отруєний орган замирає, а потім, під впливом екстракту сім'янників, — знову починає нормально працювати. Тут можна на власні очі побачити, як жили в ізольованому тілі кроля звужуються під впливом гормона надниркової залози — адреналіна. Сила його така велика, що він помітно впливає навіть у росчині: одна частинка адреналіну на 1 з 32 нолями частини води. На коті,

пізбавленому голови, вивчається спинно-мозкові рефлекси, досліджується, які речовини здатні посилювати їх.

Так органо-терапевтичний інститут вишукує в організмі живих істот гормони, що ними можна боротися з недоладною діяльністю в середині людського тіла. Нині в інституті виробляється півтора десятки різних препаратів, але поруч цього добирається способів використання нових ліків. Наприклад, параборлакові залози мають значний вплив на мінус кальцію в тілі, без цього істота гине в корках — інститут го-

тується виробляти цей гормон. Всі винайдені й перевірені в експериментальній лабораторії препарати переходят до фізико-хемічного відділу, де вивчається їх хемічний склад і розкладається їх на складові частини. Нарешті у фармацевтичному відділі визначається активність препаратів і нині вивчається можливість випускати ліки стандартної міри.

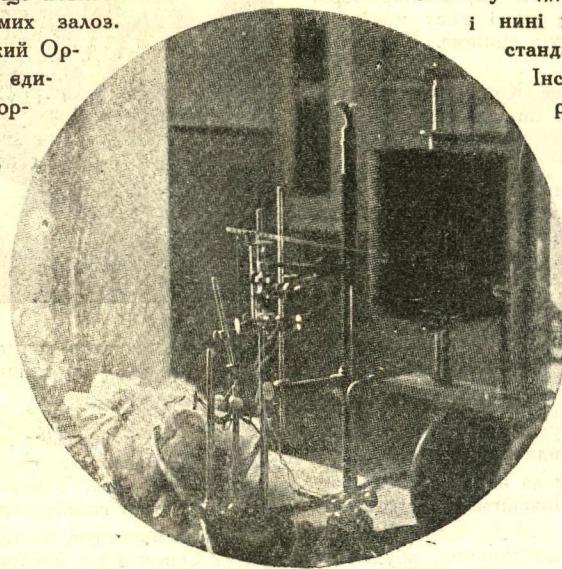
Інститут ще не встиг досягти повного розквіту, бо лише у серпні 1927 року одержав власне помешкання, де можливо було розташувати всі лабораторії молодої наукової установи.

Треба мати на увазі, що за часів існування органо-терапевтичного інституту у складі санітарно-бактеріологічного свого собрати перший не мав власних експериментально-фізіологічних лабораторій.

Оскільки ж науково-дослідча робота є необхідною предумовою розвитку виробництва, ясно, що тепер інститутові дається всі можливості всеобщого росту.

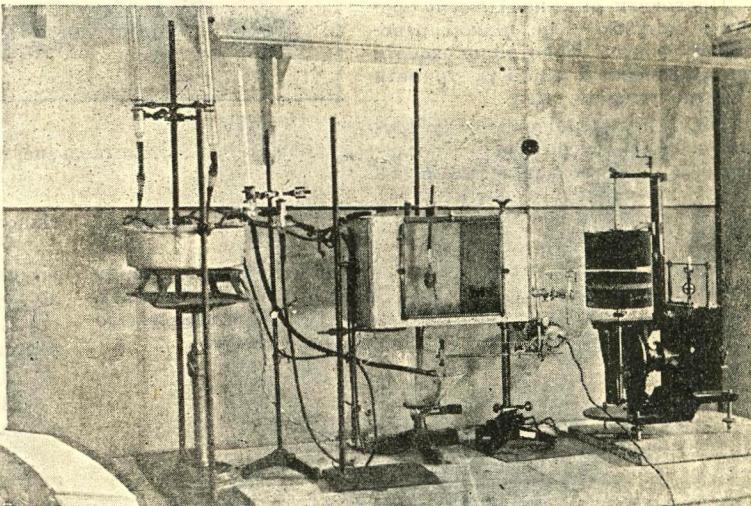
Суха статистика дає наявну картину: у 1922 році інститут виробив коло 7.000 одиниць препаратів, а 1927 році — понад 300.000 одиниць.

Дальше вивчення ріжноманітних виробів залоз внутрішньої секреції живого організму, пильне спостереження впливу органо-препаратів на хорих безумовно дозволяє інститутові виробляти ще нові лікувальні препарати



Кішка, отрутою „кураде“ позбавлена можливості рухатися. На ній досліджується вплив органо-препаратів на симпатичну нервову систему

сторедження впливу органо-препаратів на хорих безумовно

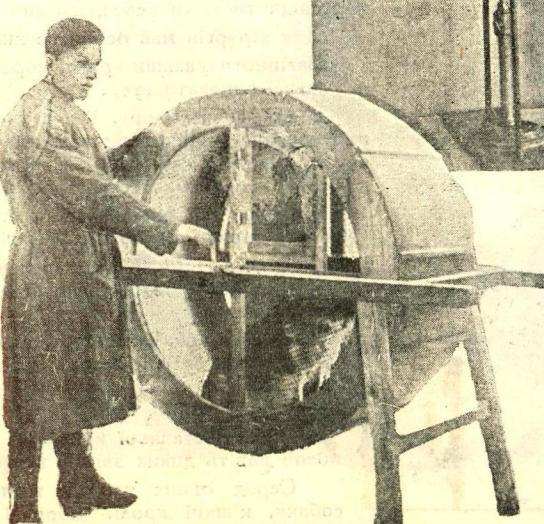


Дослідження впливу різних гормонів на ізольоване серце. Воно міститься в окремому апараті, в середині якого підтримується температура, близьку до натулярної температури тіла

і в такий спосіб дати нову зброю борцям з людськими недугами.

Проблеми, що стоять перед інститутом, дуже великі та мають величезне теоретичне та практичне значення, і ясно, що їх не вирішити за рік або два.

Йому буде багато роботи, бо найскладніша та найпередливіша з машин — людський організм — не легко викриває свої таємниці.



Колесо, куди садовлять тварин, на яких досліджується вплив гормонів на второю. Рух колеса примушує собаку бігти

ГІПНОТИЗУАННЯ ТВАРИН

Проф. мед. Габерланд

Приблизно років з 300 тому німець Швентер в Нюрнберзі „гіпнотизував“ курей. Він проводив на столі рису крейдою, потім другу, після чого клав курки на стіл спиною. Курка лежала непорушно.

10 років згодом знаменитий Атаназус Кірхер описав цей „чудесний“ експеримент під назвою: „De imaginatione gallinae“ („про курячу уяву“).

З того часу питанням гіпнози тварин цікавилося багато вчених. В той час, коли одні з них не припускають можливості дійсної гіпнози у тварин, особливо з того часу, коли пощастило гіпнотизувати тварин, що у них було вийнято головний мозок,— другі, навпаки, вважають цілком однакові фізіологічні основи гіпнози тварин і людей.

Більшість дослідників пояснюють гіпнозу у тварин рефлексорною затримкою роботи центрів руху та рівноваги. Незвичне положення спиною донизу призводить до відповідної мускульної корчі.

Але, як показали нові дослідження, цього замало, щоб пояснити всі явища гіпнову, бо гіпнотизувати тварину можна у всякому положенні її тіла: стоячому, сидячому, чи лежачому.

Експериментатор може також смикати за ноги загіпнотизовану тварину і вона не просипається. Пояснити це мускульною корчкою не можна.

Правило запобігати будь-яких зовнішніх причин збудження під час експерименту теж далеко не завжди обов'язкове.

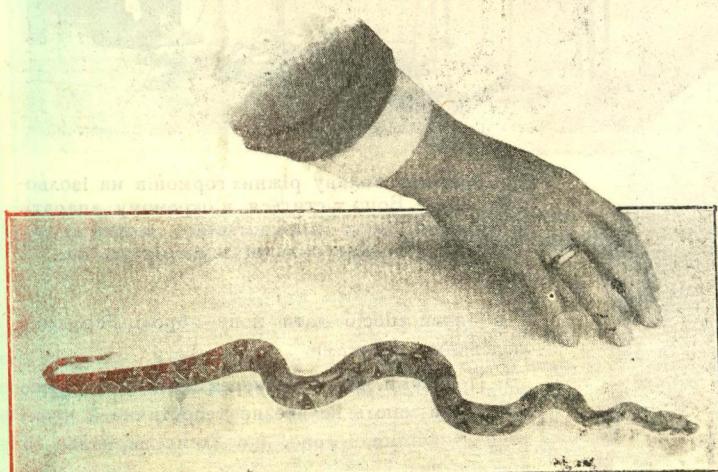
Достатня кількість досвіду навчає робити гіпнозу стільки глибокою, що навіть гучне ляскання в долоні не впливає на сон тварини.

Техніка гіпнотизування, коротко, така. Тварину беруть обома руками дуже обережно і кладуть її на стіл в бажаному положенні—спиною, животом чи боком.

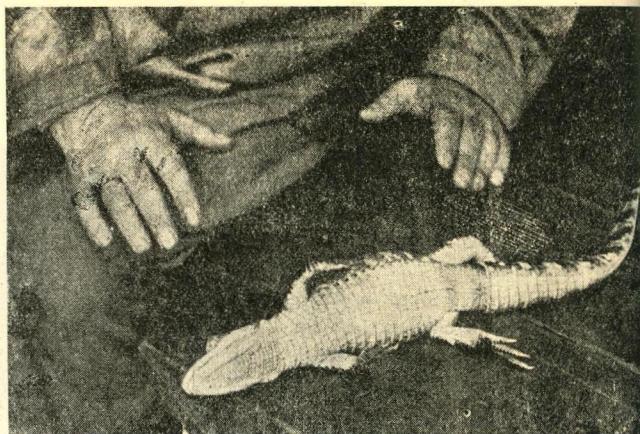
Проводити риси крейдою, чи пристягати мотузок — це цілком непотрібний фокус. Непотрібо хапати тварину швидко й мідно та тримати її, притискуючи до столу.

Звичайно, тварина спочатку прукається. Але скоро опір послаблюється. Тоді експериментатор поволі звільняє одну, а потім другу руку. Коли руки в цей момент хоч трохи дріжать, спроба не вдається.

Головне в цьому процесі саме те, щоб відпускання тварин перевести цілком непомітно для неї. Експеримент легче вдається, коли тварина раніше уже гіпнотизувалася. Це повна аналогія до людини, що теж легче гіпнотизується вдруге та втретє.



Гадюк гіпнотизувати дуже легко. Тварина наслідує рухи руки експериментатора



Експериментатор тримає руки над молодим крокодилом, щоб його загіпнотизувати

Часто потрібно потримати трохи руки непорушно на віддалі 10—30 сант. від тварини. Відкріті очі тварі не мусить дивитися на руку. З деякими об'єктами експеримент вдається лише тоді, коли гіпнотизер пильно дивиться в очі об'єкта.

Можна запитати, чи не в гіпноза тварини просто відчуття страху? Одже ж усі мислівці добре знати „гіпнозу“ зайца, кроля. Жаби теж робляться „мертвими“, коли на болоті з'являється гайстер. Навіть важливий фагт згублення чутливості до болю під час глибокого гіпнову можна пояснити відчуттям сильного страху.

Багацько дослідників, однак, віловлюються проти цього пояснення, хоч воно й здається дуже резонним. Для цього є підстави.

Наприклад, — гадюк дуже легко гіпнотизувати в такій мірі, що можна носити на руках, випростані як палиця.

Коли потримати невеликий пальчик над головою гадюки, а потім повільно цим пальцем рухати, то та рина наслідує головою ці рухи.

Загіпнотизовані кролі, морські свинки та кури лежать іноді від сну, стають на ноги і негайно з великим апетитом беруть до корму.

Вони ні хвилинки навіть не оглядаються навколо, пересвідчитись, чи небезпека зникала.

Для хірургів має особливе значення така спроба.

Загіпнотизувавши кроля, морську свинку, курку, або голуба давав їм нюхати етер.

Без жодного опору, без звичайної стадії збудження, загіпнотизовані тварини підпадають під вплив наркотика в той час, як звичайні умови це річ неможлива, бо етер дратує органи дихання і викликає рефлекторні захисні рухи.

Ще й інші експерименти стверджують думку, що ми маємо справу зі справжньою гіпнозою.

Під час гіпнози тварини можна примушувати її підносити до гори ноги, недогоркуючись до них, а лише рухаючи руками поблизу.

Можна також, загіпнотизувавши курку в сидячому положенні, примусити її встти і, навпаки, — стоячу курку пристягти сісті, проводячи лише перед нею руками зовні зовні, або згори вниз.

Після достатньої кількості спроб гіпноза вдається виконено навіть диких звірів, наприклад левів.

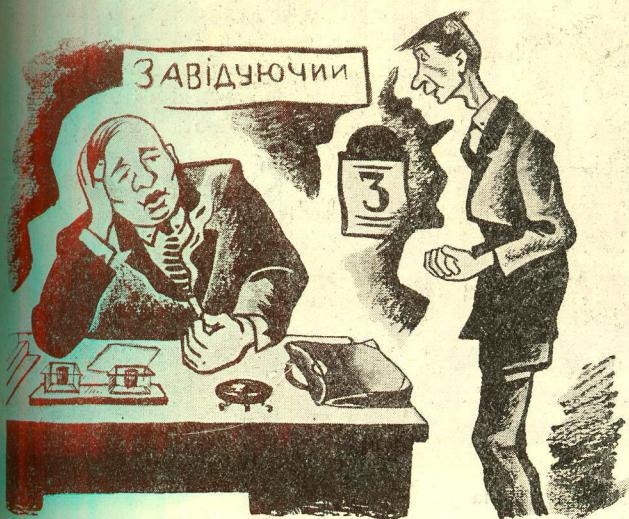
Серед інших тварин гіпнозі піддаються коні, малі собаки, кішки, кролі, морські свинки, кури, голуби, крокодили, ящірки, жаби, гадюки, черепахи, раки, комахи, тарані, коники, павуки та риби.

Переклад з нім. Л. С.

СТОРІНКА ГУМОРУ

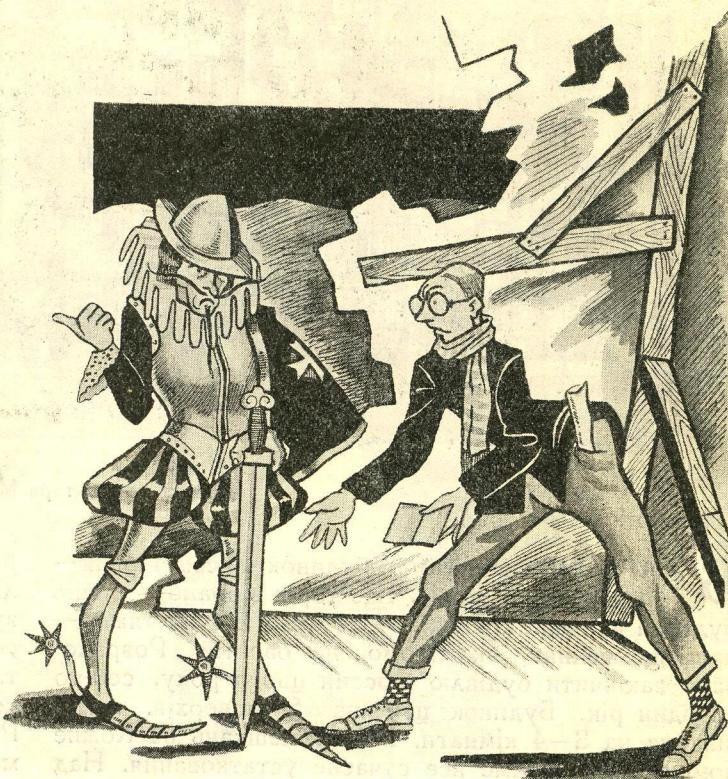
Малюнки П. Булаховського, текст С. Чмельова

В ХВИЛИНУ ОДВЕРТОСТИ



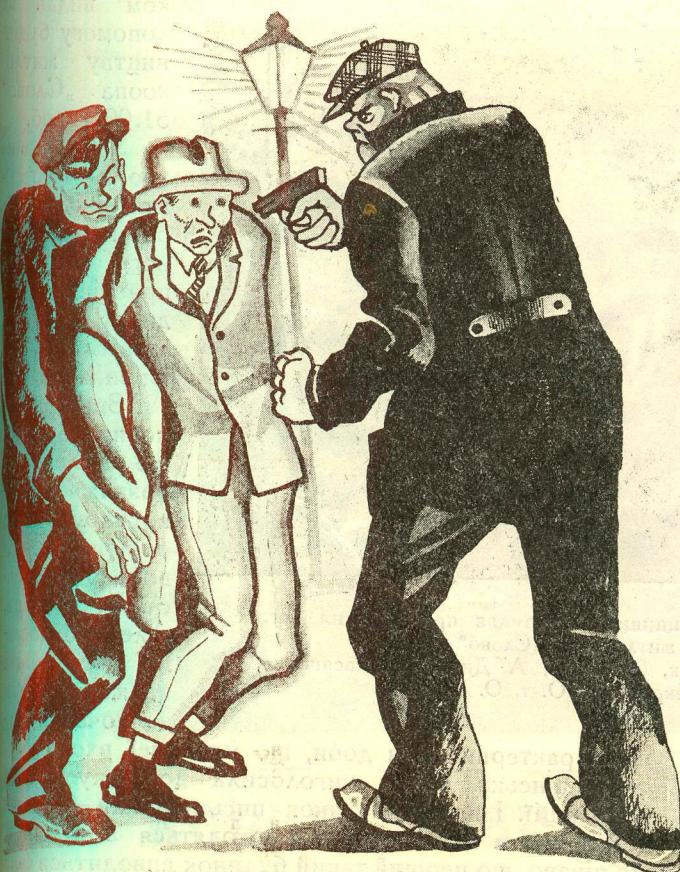
Зав. І не пригадаю, товаришу, яку б вам роботу запропонувати, бо ѹ самому тут робити нічого.

ЗА ЛАШТУНКАМИ



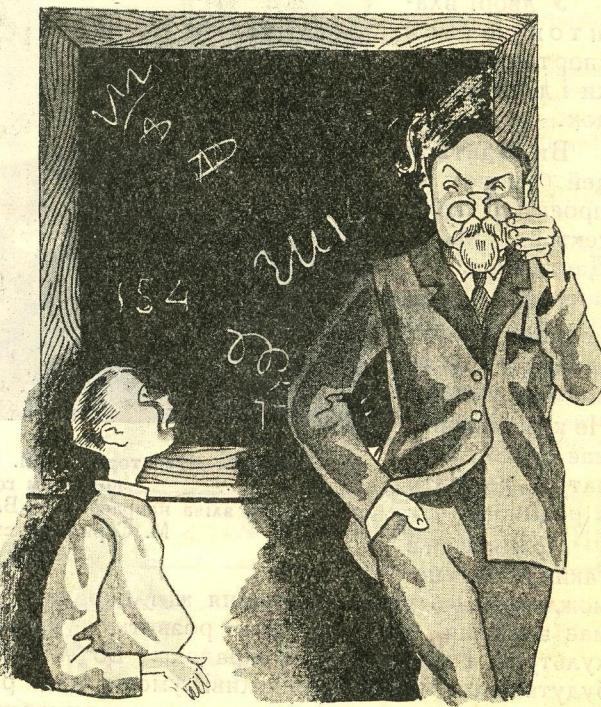
— Де Генрих IV?
— Побіг у міським вимагати надурочні.

НАЇВНІСТЬ З ПЕРЕЛЯКУ



— Я ж тобі руським язиком говорю: виляз з пальта!
— Заневняю вас, товаришу, що сірий колір вам не
до лиця.

В ШКОЛІ



— Назвіть мені якого небудь ссавця.
— Мій батько.
— Чому?
— Тому що він працює завхозом на молочарні.

БУДИНОК ПІСЬМЕННИКІВ "СЛОВО"



Проект архітектора М. І. Дашкевича

В ХАРКОВІ виводиться будинок письменників—житлокооп „Слово“. Ще торік зібрано з членів будинка належні кошти, хоч це було й дуже тяжко—наш письменник, як відомо, не багатій. Розраховано закінчити будівлю в осені цього року, себто за один рік. Будинок цей на 5 поверхів, помешкання на 3—4 кімнати. Всіх помешкань 64. Кожне помешкання матиме все сучасне устатковання. Над п'ятим поверхом спроектовано солярій з душами, для літа.

У дворі властовуються спортивні дитячі майданчики і дитячий садок.

Виводиться цей будинок за проектом архітектора М. І. Дашкевича.

Наші письменники живуть зараз у дуже поганих умовах. Не кожен навіть має окрему кімнату—де жити з родиною.

Працювати в таких умовах неможливо. Ось чому будування житлокоопа „Слово“ має значіння, зрештою, для розвитку української культури. І це зовсім не парадокс. Бо лише, коли будуть більш-менш сприятливі умови для роботи письменника, тоді ми матимемо право вимагати від письменника справжнього підвищення якості літе-

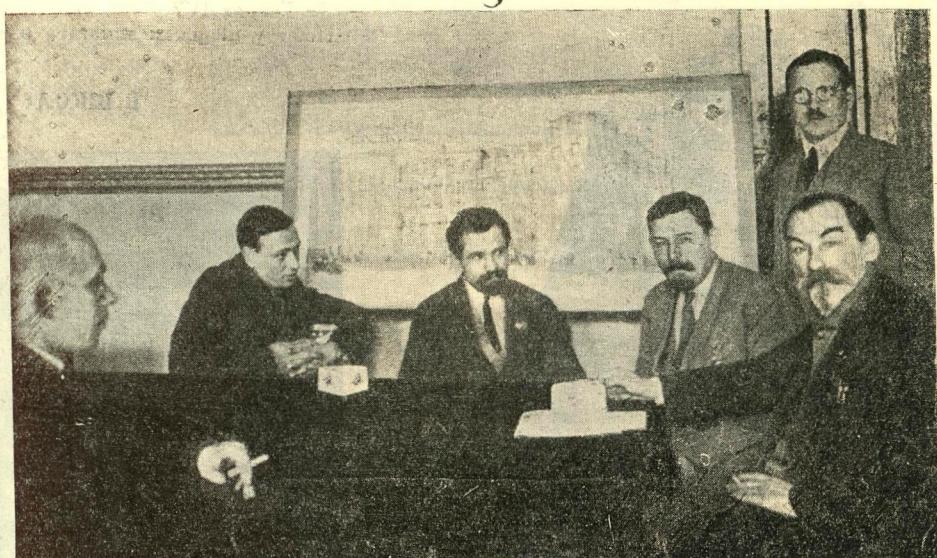
ратурних творів. Міськом письменників і правління будинку „Слово“ прикладають велики зусиль, щоб закінчити будівлю за цей будівельний сезон. Нещодавно делегація літераторів у складі т. т. І. Кулика, М. Кулика, Е. Касяnenko, А. Дикого, П. Іванова та О. Вишні відвідала голову Раднаркому т. В. Я. Чубаря, звернувшись за допомогою. В. Я. Чубар—прийняв делегацію і Раднар-

ком видав на допомогу будівництву житлокоопа „Слово“ 51.000 карб.

Загальні збори членів житлокоопу обрали на почесяного голову правління будинку Наркома Освіти М. О. Скрипника.

Звичайно, новий будинок ще далеко не розвяже житлові скрути серед робітників червоного українського пера. Але побудовання його можна вважати тільки за початок, ду-

же характерний для доби, що ми в неї входимо. Радянська влада виголосила добу культурної революції. І новий будинок письменників—наочний доказ, що в нас слова не расходяться з ділом. А ще цікаво, що перший такий будинок виводиться саме на Україні, для українських письменників.



Делегація літераторів до М. О. Скрипника повідомляє про обрання його почесним головою житлокоопу „Слово“
Сидять зліва направо: т. т. В. Десняк, П. Іванов, А. Дикий, Е. Касяnenko, М. Скрипник; стоїть секр. Н. К. О. т. О. Бадан

„АРТХЛІБ“

„Артхліб“ — Харківська кооперативно-промислова організація, що кооперує кустарів, які виготовляють хліб.

І коли погадати, що Харків споживав близько 100 тис. пудів хліба щодня і що зовсім недавно справою виготовлення та продажу хліба анархічно керували приватники, то існування „Артхліба“ набирає особливої ваги.

Цікаво простежити шлях розвитку „Артхліба“.

1926 року 11 кустарів об'єднались в невелику кооперативну артіль, що мала одну хлібопекарню і дві крамниці для продажу хліба. Весь капітал артілі складав лише 1.000 карб.

Але організатори не являли з себе, як часто буває, купку приватників, що під кооперативною назвою ховають хижакські бажання.

Ні!.. Вони виявили себе дійсними кооператорами, широко відкривши двері своєї організації для кустарів і їхніх енергійних кооперативних робота дала виключні наслідки.

Досить сказати, що за два роки існування „Артхліб“ об'єднав навколо себе 264 кустарів; має 12 хлібопекарень, 64 крамниці і перевозить велику кооперативну культурну роботу.

Основним завданням „Артхліба“ є кооперування кустарів, регулювання Харківського хлібного ринку, поліпшення якості хліба і зниження цін. Свої завдання „Артхліб“ цілком виконує: майже всі хлібопекарні переустатковано; сурово доглядається за санітарно-гігієнічним станом хлібопекарень; борошно

постачається пекарням в плановому порядку, видає хліба стандартизовані і якість його перевіряється в спеціальних лабораторіях. Що ж до цін, то крамниці „Артхліба“ продають вироби своїх хлібопекарень за цінами ХЦРК.



Голова Правління
Н. А. Перфілов

Всього ж „Артхліб“ виготовляє тепер біля 1.500 пуд. хліба, французьких хлібців, пиріжків тощо.

Останніми часами спостерігається велике прагнення ще не кооперованих кустарів до „Артхліба“. Та це ж і зрозуміло. Серед 264 членів „Артхліба“ немає одного безробітного. Заробляють же члени артілі так: в середньому майстер за час з 1-го жовтня 1926 року до 1 жовтня 1927 року одержував щомісячно біля 185 карб.; підмайстер біля 170 карб., підручний коло 79 карб., різчик 122 карб.

Крім такої досить високої зарплати, всі кустарів — членів „Артхліба“ застраховано, і вони за час хороби одержують свій середній заробіток.

Крім того члені їхніх розин також одержують безоплатно лікарську допомогу.

Треба також зазначити, що „Артхліб“ виконує велику культурну роботу.

Членів артілі втягується до громадського життя: вони входять і до лав „Допомоги Дітям“ і „ТДО-Авіохему“ тощо.

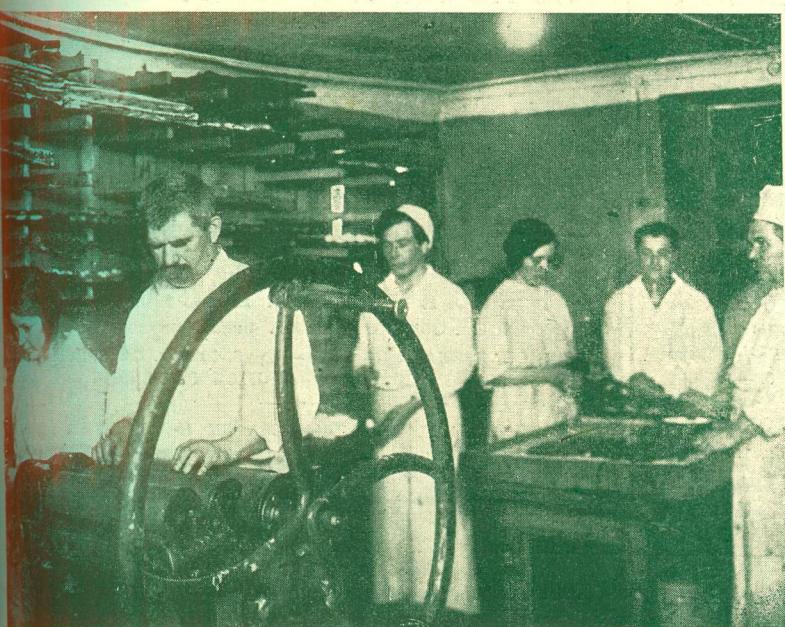
Організується спеціальні лекції, доповіді, працюють гуртки самоосвіти.

Тепер „Артхліб“ об'єднується в подібною йому організацією „Солідарність“.

Мета об'єднання — зміцнення кооперативно-промислової організації, раціоналізація упразднення тощо.

Це об'єднання охопить 500 чол. членів цих організацій, при чому пайовий капітал досягатиме вже 100 тис. карб., кількість хлібопекарень зросте до 27, крамниць до 108, а хліба випікатиметься щодня біля 3500 пуд.

||| „АРТХЛІБ“ |||



КООПЕРАТИВНАЯ АРТЕЛЬ „АРТХЛЕБ“

ПРАВЛЕНИЕ: ГОРОД ХАРЬКОВ—КООПЕРАТИВНАЯ, № 14.

ПРОИЗВОДСТВО БУЛОЧНЫХ И КОНДИТЕРСКИХ ТОВАРОВ

Предлагает всем кооперативным и общественным организациям свои кондитерские изделия и французские булки по ценам, установленным УПОЛНАРКОМТОРГОМ. Условия расчета — льготные, со скидкой.

Правление „АРТХЛЕБ“.

B = C = E = M

ГОСУДАРСТВЕННЫМ
КООПЕРАТИВНЫМ И
ЧАСТН. ОРГАНИЗАЦ.

Запомните, что самые ЛУЧШИЕ
и ДЕШЕВЫЕ ЗЕРКАЛА

имеются на вновь открытой государственной зеркальной фабрике

„Красный зеркальщик“

при Харьковском Комбюрбезе

Адрес: Дмитриевская 19, телефон 46-51



ИЗБАВИТЬСЯ

НА ВСЕГДА

от мозолей, бородавок и пота
МОМЕНТАЛЬНО

от крыс, мышей, клопов
тараканов и др. паразитов
может каждый только

„продуктами Л. ГЛИКА“

1. „Эксоль“ уничтожает мозоли и бородавки с корнем и безвозврат. Р. 2. — к.
2. „Javol“—рад. средство от пота . . . Р. 1. 90 к.
3. „Клонин“—уничтожает клопов в 15 минут Р. 1. 75 к.
4. „Клонин“—тройной размер . . . Р. 3. 50 к.
5. „Тараканон“—истребляет тараканов в сутки Р. 2. — к.
6. „Тараканон“—двойной размер . . . Р. 3. — к.
7. Краска для метки белья несмываемая Р. 3. — к.

Цены указаны С УПАКОВКОЙ и ПЕРЕСЫЛКОЙ.

Качество продуктов гарантировано. Заказы высылаются немедленно по получении их стоимости.

При чем, если заказ достигает суммы Руб. 5.—
дается скидка в 15%.

И. Б. ТОЛЬЦ.

Адрес: Москва, Мясницкая, Кривоколенный переулок, 1.
Почтовый ящик № 980.

СПЕЦИАЛИСТ ОРТОПЕДИЧЕСКОЙ ОБУВИ

Я. Л. КОНДРАТЬЕВ

ХАРЬКОВ, УЛИЦА СВЕРДЛОВА № 17.

ПРИЕМ ЗАКАЗОВ ОБУВИ НА БОЛЬНЫЕ И УРОДЛИВЫЕ НОГИ. ЗДЕСЬ ЖЕ ПРИНИМАЮТСЯ
ЗАКАЗЫ НА ИЗЯЩНУЮ ОБУВЬ

1-я В ХАРЬКОВЕ СПЕЦИАЛЬНАЯ
ЛАБОРАТОРИЯ

„ДИЗТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ“.

Натуральные, лечебные, очищенные и профильтрованные

ПИВНЫЕ ДРОЖЖИ

ЕЖЕДНЕВНО СВЕЖИЕ
(жидкие и в таблетках)

Вернейшее средство от малокровия, Фурункулеза, чирей, прыщей, нарывов, худосочия, неврастении, кишечных и др. заболеваний. Признано лучшими профессорами Ленинградск. клиник и больниц.

— Отпускаются —

по рецептам и без рецепта врача.
Харьков, ул. Свердлова, (б. Екатеринославская) № 19. Иногородним высып. в таблетках не менее 12 трубок при задатке в 2 рубля.

МАРКИ, БОНЫ, МОНЕТЫ, МЕДАЛИ

ОТКРЫТКИ
КОЛЛЕКЦИЯМИ, СЕРИЯМИ И ЕДИНИЧН. ЕКЗЕМПЛ.

ПОКУПАЕТ и ПРОДАЕТ
ЮЖНОЕ ОБ'ЕД. ОТД. СОВ. ФИЛАТ. АССОЦИАЦИИ

ВСЕГДА ИМЕЕТСЯ

БОЛЬШОЙ ВЫБОР

ЛУЧШИЙ ПОДАРОК ДЕТЯМ —
АЛЬБОМ ДЛЯ МАРОК

ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ НА ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ

— БЮЛЛЕТЕНЬ-ПРЕЙСКУРАНТ —
Южн. Об'ед. Отд. Совет. Филат. Ассоциации
ПОДПИСНАЯ ПЛАТА НА ГОД — 1 руб. 50 коп. С ПЕРЕСЫЛКОЙ
ПРОБНЫЙ № ВЫСЫЛАЕТСЯ ЗА 15 КОП.

НА ВСЕ ВОПРОСЫ — МАРКУ НА ОТВЕТ

Всю корреспонденцию адресовать: Харьков, почтовый ящик 234
:: АДРЕС МАГАЗИНА — ХАРЬКОВ, УЛ. СВЕРДЛОВА, № 18 ::

ЖЕЛАЕТЕ СОХРАНИТЬ ЦЕННОСТЬ ВАШЕГО ИНСТРУМЕНТА —

Производственная часть ГОСМУЗПРОФШКОЛЬ

Харьков, ул. К. Либкнехта, (бывш. Сумская) 34.

ПИАНИНО, РОЯЛЕЙ Настройка 4 руб., ремонт и
лучших материалов, полировка, покупка, продажа, комиссия, консультация, поручения иногородних, выезд в провинцию. РАССРОЧКА

Ремонт балалайек, домр, мандолин, гитар. Клубам, школам, детдомам
воинским частям — скидка. Поступили в прод. рояли и пиан. лучш. фирм

СВОЕВРЕМЕННО РЕМОНТИРУЙТЕ В НАШЕЙ МАСТЕРСКОЙ.